



TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI

THE LIGHTS OF HOMELAND

Nr. 9 (3489) 2017 FEBRUARY – VASARIO 28 • LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS - LITHUANIAN WEEKLY • www.tevzib.com • Nr. kaina – \$2

GYVENIMAI

Išeivija, po Antrojo pasaulinio karo pradėjusi organizuoti lietuvišką gyvenimą, per daug į priekį nežiūrėjo, nesvarstė ateities laimėjimų ar sunkumų. Reikėjo visko tuoj pat, dabar.

Įprastas gyvenimas Tėvynėje staiga negalėjo būti pakeistas kuo kitu, ir viskas, kas buvo matoma svetur, atrodė arba kliūtys, arba atsargumą skatinantys ženklai. Norėta lyg laikrodžius stabdyti ir per tą laiką suskubti pasiekti būtiniausius rezultatus. Ne vienas galėjo jaustis esąs kovotojas už lietuvybę, besireiškiantis darbe po darbo. Laisvalaikiai tapo lietuviško gyvenimo dalimis, kurios jungėsi į vieną vienetą – Bendruomenę. Ką nors lietuviško veikti tarp savųjų atrodė svarbi ir vertinga galimybė. Ir savos šventovės, ir susirinkimai, organizacijų, net politinių partijų steigimai telkė pilnavidurį gyvenimą, aiškiai stovėjusį virš kito, kuris tebuvo skirtas uždarbiui įsigyti. Čia gimė ir augantys vaikai pirmiausia buvo laikomi savos Bendruomenės nariais, nepaisant įtakų ar įsipareigojimų nelietuviškuose užsiėmimuose. Dėmesys į savąją lietuvišką mokyklą daugeliu atvejų buvo didesnis negu į vietines, privalomas mokyklas. Lietuvių namuose savos kalbos vartojimo priežiūra buvo stropi, ir nesibaigiančios pastabos „kalbėk lietuviškai“ šeimose skleidėsi kaip būtini priežodžiai. Į tautiškai mišrias santuokas žiūrėta su apgailestavimu, kad tokie neigiami reiškiniai rodomi. Vaikai vakarais prie lovyčių buvo mokomi melstis, kad Dievulis leistų kaip galima greičiau grįžti į laisvą Lietuvą.

Tautos istorijoje šitokia išeivių kasdienybė, persmelkta romantine nostalgija, yra retas, išskirtinis laikotarpis, stipriausiai vienijęs tėvynainius, kurių benamystė ir miglota ateitis staiga vertė įsipareigoti lietuvybei, nes aplinkui nieko brangesnio nesimatė. Pasibaigus karo pabėgėlių globai ir prasidėjus emigracijai, daugelio dėmesys kryo į galimybes pradėti kažkokį naują gyvenimą. Teko persitvarkyti ir įsipareigojimuose lietuvybei. Būta ir „nubyrėjimų“ tautos nenaudai, tačiau pradėto lietuviško gyvenimo tęsinys buvo matomas, jaučiamas ir visokeriopai remiamas. O vis dėlto, leidžiant giliau šaknis materialinėje gerovėje, susidaro pavojai pažeisti lietuviškąjį gyvenimą, kai kam net pasirodantį mažiau bereikalingą. Šitoji tikrovė geriausiu atveju veda į pasyvumą lietuvybės atžvilgiu, arba į deklaruojamą ir demonstruojamą lietuvybę pagal reikalą, net įžiūrint kokią nors asmeninę naudą. Užtat turim jausti, kiek ta materialinė gerovė vienaip ar kitaip atitraukia mus nuo to paties likimo savųjų. Šiandien apie išlikimą savimi nemažai kalbame, ir tai virsta naudingais priminimais, kas esi, ir paskatinimais laikytis išvien. Kaip ten bebūtų svarbu ir gyvybiška, vis dėlto pasigirsta balsų, keliančių klausimą, kokia nauda išlikti ir patekti į tautinių mažumų grupę? Įsilieti į gyvenamojo krašto kultūrą yra pragmatiška, bet kartu ir praradimas, sudaiktėjimas, tapimas tarsi daiktu, kuris gali būti perkamas ar parduodamas. Žmogaus egzistencijos esmė tam prieštarauja. ČS



Sekminės. Rištinio (vilna, linas) kilimo dalis, 1950, A.Tamošaitis

Nepriklausoma Lietuva be suvereniteto

Lietuvos filosofo žvilgsnis į Lietuvos nepriklausomybę ir jos ateitį

Alvydas JOKUBAITIS

Tie, kas nori įrodyti, kad, būdama Europos sąjungos nare, Lietuva gali būti suvereni valstybė, yra nenuoseklūs mąstytojai. Lietuviai Europos sąjungoje gali išsilaikyti tik kaip atskiri individai, o ne kaip politinė tauta. Lygiai taip pat su problemomis susiduria nenorintieji pripažinti, kad, būdama Europos sąjungos nare, Lietuva gali būti vadinama suverenia valstybe. Akivaizdu, kad lietuviai britų stiliumi bet kada gali pasitraukti iš šios organizacijos, taip įrodydami savo nepriklausomybę. Ši dviejų veidmainysčių situacija rodo, kad ginčas dėl Lietuvos suvereniteto Europos sąjungoje yra tuščias ginčas, nes abi besiginčijančios pusės turi savo tiesą. Panorėjus galima įrodyti, kad Lietuva yra suvereni valstybė, nors taip pat galima įrodyti ir priešingą dalyką. Viskas priklauso ne nuo argumentų tvirtumo, bet nuo politinio apsisprendimo. Nė viena iš besiginčijančių pusių nėra teisi, nes abi yra tik besiginčijančios pusės. Tai blogiausia padėtis bet kuriai valstybei, rodanti, kad piliečiai neturi aiškaus suvereniteto supratimo ir yra įsivėlę į nesibaigiantį ginčą. Suverenitetui reikia kristolinio aiškumo. Gąsdinti turi pats klausimas: „Ar Lietuva yra suvereni valstybė?“ Jeigu kyla abejonių dėl suvereniteto, tuščias yra ginčas dėl jo apimties.

Tai, kas vyksta su lietuvių tautos ir valstybės suvereniteto supratimu, suprasti padeda žydų tautos patyrimas. Ne tam, kad pamėgdžiotume juos, nes iš to gautųsi tik karikatūra, bet kad rastume savo dabartinės padėties supratimą. Mums reikalingos naujos sąvokos, kurios iš tikrųjų yra senos žydų sąvokos. Dabartinis ginčas dėl Lietuvos suvereniteto Europos sąjungoje kai kuriais bruožais primena garsųjį žydų fariziejų ir sadukiejų ginčą. Dėl Europos sąjungos ateities Lietuvoje šiandien ginčijasi dvi fariziejus ir sadukiejus primenančios partijos. Žydų fariziejai ieškojo vidurio kelio tarp už juos galingesnių kaimynų ir savo tautos interesų, sakydami, kad net Romos imperijos viduje žydai gali išsaugoti savo autonomiją. Sadukiejai reikalavo „nepriklausomo suvereniteto“, kad ir kaip neįprastai bei keistai tai skambėtų. Žydai vartoja dvi neįprastas sąvokas – „priklausomas suverenitetas“ ir „nepriklausomas suverenitetas“. Mūsų supratimu, suverenas būtinai turi būti nepriklausomas. Žydų ortodoksai mąsto kitaip. Žydų tauta gali išlikti suvereni net praradusi politinę nepriklausomybę. Europos sąjungos šalininkai, vadinamieji federalistai, panašūs į fariziejus, o tautinės valstybės šalininkai artimi sadukiejams. Lietuviai šiuo metu yra priklausomo suvereniteto fariziejai.

Nukelta į 4-ą psl.

ŠIAME NUMERYJE

- Nepriklausoma Lietuva be suvereniteto – 1, 4 psl.
- Šv. Kazimiero istorija jungia tikinčiuosius – 2 psl.
- Lietuvos vyskupų konferencijos laiškas – 3 psl.
- Negeras vėjus tęsiasi – 6 psl.
- Kalba ir raštas – 7 psl.
- Vaikus augino su meile – 8, 9 psl.

Šv. Kazimiero istorija jungia tikinčiuosius



Šv. Kazimiero relikvijos gintarinis sarkofagas (1678 m.)



Šv. Kazimiero relikvijorius (1677-1678)



Šv. Kazimiero paveikslas

Kiekviena Europos tauta Florencijoje ieško savo praeities pėdsakų. Ten jų atrasti gali ir lietuviai. Jau viduramžiais šiame mieste sklandė pasakojimai apie Lietuvos globėją – šventąjį Kazimierą, jo gyvenimą bei puoselėtus krikščioniškas vertybes, meilės ir gailestingumo darbus, o taip pat ir po mirties prie jo karsto Vilniuje vykstančius stebuklus.

Tai išgirdęs Toskanos Didysis kunigaikštis Cosimo III de Medici (1642-1723) 1675 metais kreipėsi į Vilniaus vyskupą Mikalojų Steponą Pacą, prašydamas į Florenciją atsiųsti šventojo relikviją. 1677 metais siuntinys su šv. Kazimiero relikvija – blauzdos kaulu – pasiekė Toskaną. Kunigaikštis Cosimo III, rodydamas didžiulę pagarbą iš Vilniaus gautajai relikvijai, savo rūmų auksakaliui Massimiliano Soldani Benzi užsakė pagaminti brangų barokinį relikvijorių. Dabar šis nuostabaus grožio meno kūrinys saugomas Šv. Lauryno (Basilica di San Lorenzo) katedroje Florencijoje, Mediči koplyčioje, ir yra vienas iš gražiausių bei įspūdingiausių šios koplyčios lobyno vertybių. Sidabriname, keturių angelų apglėbtame, baltomis lelijomis ir auksiniais puošniais ornamentais išpuoštame relikvijoriuje įdėtas Kazimiero skaistybės įžadas: „Malo mori quam feodari“ (Geriau mirti, nei susitepti). Relikvijorių vainikuoja Lietuvos Didžiojo kunigaikščio karūna su užrašu: S. CASIMIRVS MANGNVS DVX LITHVANIAE. Tyrinėtojai spėja, kad Lietuvos valstybinę nepriklausomybę saugojusieji Pacai tikriausiai sąmoningai taip pavadino karalaitį Kazimierą įrašė, tokiu Kazimiero titulu norėdami parodyti, kad jis išimtinai susietas tik su Lietuva ir joje turėjęs jos aukščiausiąjį titulą. Vilniaus katedroje Šv. Kazimiero koplyčioje šalia šv. Kazimiero karsto taip pat matome

Didžiojo kunigaikščio karūną. Lenkai savo literatūroje šv. Kazimierą visur vadina karalaičiu, princu ar karališku princu, bet niekur nevadina kunigaikščiu.

Šv. Lauryno bazilika, kurioje saugomas šis įspūdingas relikvijorius, – Mediči šeimos kapavietė. Tai viena iš įtakingiausių Europoje Renesanso laikais šeimų. Čia palaidota beveik 50 šeimos narių, tačiau visad su didele pagarba buvo prisimenamas ir šventasis Kazimieras. Čia nuolat vyko šv. Kazimiero garbinimo iškilmės, kurių metu dar ir po Antrojo pasaulinio karo tas relikvijorius, padėtas ant specialaus padėklo, keturių tikinčiųjų buvo nešamas Florencijos gatvėmis. Atsidėkodamas už tokią brangią relikviją, padovanotą Florencijos miestui, Cosimo III Vilniaus vyskupui taip pat pasiuntė išskirtinę dovaną – Lietuvos didikų Pacų giminaite laikytos ir jų garbintos Florencijos šventosios Marijos Magdalenos de Paci (Pazzi) relikviją, patalpintą puošniame Florencijos meistrų sukurtame relikvijoriuje, kuris dabar saugomas Vilniuje. Tokia išskirtinė dovana kunigaikštis norėjo atsilyginti už šv. Kazimiero relikviją, kurią prabangiam gintariniame sarkofage 1678 metais jis gavo iš Vilniaus vyskupo M. S. Paco.

Jau nuo viduramžių gerus ryšius su Lietuva palaikiusi Florencija dar ir šiais laikais saugo ne vieną Lietuvos globėją šv. Kazimiero relikviją. 2014 metais Florencijoje Piti rūmų Sidabro

muziejuje surengta paroda „Sacri Splendori“ (apie Piti rūmų relikvijų koplyčios lobyną) atskleidė Lietuvai labai įdomų ir reikšmingą faktą. Kartu su minėtais Lietuvos globėju šv. Kazimiero ir šv. Marijos Magdalenos de Paci relikvijoriais, didžiuliu puošniu Carlo Dolci tapytu šv. Kazimiero paveikslu (1670-1671), o taip pat M. S. Paco dokumentu (1677), liudijančiu šv. Kazimiero relikvijų autentiškumą, parodos laikotams buvo parodyta dar viena įspūdinga relikvija – prabangus didokas gintarinis sarkofagas (35x56x20cm), išpuoštas šv. Kazimiero ir kitų šventųjų atvaizdais. Gdanskos auksakalių dirbtuvėse sukurta gintarinė dėžė, kurioje į Toskaną keliavo šv. Kazimiero relikvija. Šis gintarinis meno kūrinys Piti rūmų lobyne buvo rodomas jau nuo 1934 metų, tačiau su šv. Kazimiero relikvija ar tiesiogiai su Lietuva jis niekada nebuvo siejamas. Ilgą laiką manyta, kad Vilniaus vyskupas M. S. Pacas Lietuvos globėją relikviją į Florenciją siuntė tik su jo autentiškumą patvirtinančiu dokumentu, be jokio prabangaus dėklo. Ruošiantis parodai, italų mokslininkai Marilena Mosco, Ornella Casazzai ir Giovanni Matteo Guidetti, remdamiesi archyviniais šaltiniais ir išlikusiais dokumentais, nustatė, kad Vilniaus vyskupas Gdanskos auksakaliams užsakė dvi dėžes – sidabrinę ir gintarinę, kurias sudėjo vieną į kitą, o į sidabrinę įdėjo šv. Kazimiero kojos kaulą ir išsiuntė

į Florenciją. Florencijoje gautoji autentiška šv. Kazimiero relikvija buvo perkelta į naujai kunigaikščio Cosimo III auksakalių sukurtoji relikvijorių. Iš Vilniaus atsiųstasis gintarinis dirbiny padėtas į šoną ir pamirštas. Ir tik 2014 metais Florencijoje Piti rūmų Sidabro muziejuje ruošiant parodą „Sacri Splendori“ į šį sarkofagą atkreiptas dėmesys, pasidomėta jo kilme, atskleista jo atsiradimo Florencijoje istorija. Vyskupo M. S. Paco dovanotasis gintarinis sarkofagas yra pagamintas iš įvairių spalvų drožinėto gintaro ir dramblio kaulo detalių, raižyto sidabro, medžio ir kitų retų medžiagų. Dirbiny datuojamas 1677-1678 metais, jį puošia 36 šventųjų vyrų ir moterų atvaizdai, o viršuje pavaizduotas jojantis šarvuotas raitelis su skydu ir kalaviju primena Lietuvos herbą Vygtį.

Kaip žinome iš šv. Kazimiero istorijos, netrukus po kanonizacijos XVII šimtetyje šventojo garbinimas pasiekė ne tik Florenciją, bet ir kitus Italijos miestus: Neapolį, Palermą, Romą, o taip pat Lenkiją, Belgiją, Vokietiją bei kitas Europos šalis. Vilniaus kapitulos archyvų dokumentai liudija, kad tais pačiais 1677 metais kartu su Cosimo III šv. Kazimiero relikviją dar gavo karalius Jonas Sobieskis. Vėliau Vilniaus kapitulos protokolo duomenimis 1690 metais pakartotinai šv. Kazimiero relikvijų buvo prašę kardinolas Orsini ir Maltos ordinas.

Parengta pagal Lietuvos spaudą

Svarbios iškilmės vyks Lietuvoje

Popiežius Pranciškus paskyrė arkivyskupo Teofiliaus Matulionio beatifikacijos – skelbimo palaimintuoju – datą. Iškilmės vyks 2017 m. birželio 25 d. Vilniuje. Apeigoms vadovauti popiežius Pranciškus siunčia šventųjų skelbimo kongregacijos prefektą kardinolą Angelo Amato, SDB. Tai išskirtinis istorinis įvykis, nes skelbimo palaimintuoju apeigos Lietuvoje vyks pirmą kartą.

Garbingojo Teofiliaus Matulionio gyvenimas liudija drąsą ir tvirtumą,

kuriomis paprastas žmogus gali atsilaikyti prieš sąžinės ir religijos laisvę

niekinančią sistemą. Visą gyvenimą jis siekė tarnauti Dievui ir artimui. Šešiolika metų kalėjime ir ketveri – namų arešte arkivyskupui buvo skirti ne už nusikaltimus, bet iš neapykantos krikščioniškam tikėjimui. Teofilis Matulionis buvo tikėjimo misionierius, dirbęs ten, kur trūko kunigų – Rusijoje, Latvijoje, Baltarusijoje. Kaip Kaišiadorių vyskupas, nors ir varžomas valdžios, siekė drąsinti

žmones ir suteikti jiems vilties sunkiais pokario ir okupacijos metais.

Lietuvos vyskupų konferencijos informaciniame pranešime teigiama, kad garbingojo arkivyskupo Teofiliaus skelbimas palaimintuoju visų pirma yra dovana Lietuvos žmonėms. „Garbė lietuvių tautai, kuri davė tokį didvyrį!“ – taip apie Teofilijų Matulionį 1936 m. sakė popiežius Pijus XI. **Inf.**



TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI
THE LIGHTS OF HOMELAND

2185 Stavebank Rd., Mississauga, ON L5C 1T3 Canada
Tel. 905 275-4672 • FAX 905 275-4364 • E-mail: tevzib@rogers.com
Leidėjas: Kanados lietuvių katalikų kultūros draugija „Žiburiai“

METINĖ PRENUMERATA:

REGULIARI – \$85 (paprastu paštu), **\$135** (1 klasės paštu)

RĖMĖJO – \$105 (paprastu paštu), **\$155** (1 klasės paštu)

Į UŽJŪRIUS – \$185 (oro paštu), **\$105** (paprastu paštu, Kan. dol.)

JAV – \$105 reguliari, **\$125** – rėmėjo, **\$165** – 1 klasės paštu

JAV prenumeratoriai atsiskaito JAV doleriais.

Redaktorė – Sigina Katkauskaitė, **redaktorės pad.** – Rima Žemaitytė-De Iuliis, **maketuotoja** – Akvilė Minkevičienė, **administratorė** – Aušra Trussow. Tinklalapis www.tevzib.com – **redaktorė** Andrea Benotaitė
Rankraščiai taisomi redakcijos nuožiūra. Bendradarbių pasirašyti straipsniai nebūtinai reiškia redakcijos nuomonę. Už skelbimų turinį redakcija neatsako.

Return undeliverable Canadian addresses to Circulation Dept. at mailing address above.

Printed in Canada. ISSN 0040-4063.

We thank the Lithuanian Canadian Foundation for funding the publication of parish news and the American Lithuanian Foundation for its support.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada

Canada





LIETUVOS VYSKUPŲ KONFERENCIJA

2017 vasario 8 d.

Brangūs lietuviai,

Jau ketvirtą kartą kovo mėnesio pirmąjį sekmadienį kartu melsimės už lietuvius visame pasaulyje. Jūs, lietuviai, pasklidę po visą pasaulį, esate svarbi ir labai reikalinga Lietuvos dalis.

Kviesdamas melstis vieniems už kitus, noriu atkreipti Jūsų dėmesį į garbingąjį arkivyskupą Teofilij Matulionį, kurio metus šiemet paskelbė Lietuvos vyskupai. Praėjusio šimtmečio kankinys arkivyskupas Teofilius gerai pažinojo Lietuvos vaikų visame pasaulyje dalį ir rūpesčius. Tris kartus kalintas sovietiniuose kalėjimuose, persekiotas ir tremtas kunigas rūpinosi su juo esančiais žmonėmis, jų sielų gerove. Dvasininkas tarnavo ne tik Lietuvoje, bet ir Latvijoje bei Rusijoje, kur stengėsi atsiliepti žmonėms ta kalba, kuria jie kalba.

Tapęs vyskupu aplankė lietuvių parapijas JAV, liudydamas giliausią pasitikėjimą Viešpačiu, kurį išlaikė didžiausių kančių metu kalėjimuose. Vėliau vyskupas buvo vėl įkalintas. Susitikimuose su lietuviais JAV vyskupas Teofilius kvietė neapleisti Bažnyčios ir dažnai artintis prie Sakramentų, tam ruošti savo vaikus; išlaikyti savo tautybę ir rūpintis tautos reikalais. Vyskupas daug kalbėjo apie lietuviškų mokyklų ir šeimos svarbą išeivijoje. Tad kviečiu visus melstis, kad kuo daugiau lietuvių, pasklidusių po visą pasaulį, pažintų Dievą, puoselėtų meilę Lietuvai savo darbais ir veiksmais, kurtų šeimas ir jose perduotų vaikams meilę Dievui, Bažnyčiai ir Lietuvai.

Kreipkimės į Dievą, prašydami garbingojo arkivyskupo Teofiliaus užtarimo ne tik šiomis intencijomis, bet ir kasdieniuose rūpesčiuose:

MŪSŲ VIEŠPATIE, ŠVENTUMO ŠALTINI!

Tu stiprini visus Tavimi pasitikinčius ir nuoširdžiai Tavo valią vykdančius. Tu stiprinai ir vyskupą Teofilijų, kai dėl Tavo vardo jis kentėjo kalėjimuose bei lageriuose ir liko Tau ištikimas. Suteik malonę, kad mes, kadaise jį turėję vyskupų, dabar galėtume turėti šventuoju ir užtarėju danguje. Per vyskupo Teofiliaus užtarimą suteik mums malonių, kurių su pasitikėjimu Tavęs prašome. Amen.

Skirtingą laiko tarpą daugelis iš jūsų gyvenate ne Lietuvoje, esate suradę namus ar ieškote jų svečioje šalyje. Garbingasis Teofilius Matulionis yra sakęs: “Tegu Dievas laimina visus, kuriems pasaulis yra viena meilės ryšiais suburta šeima“. Nepamiršdami, kad esate lietuviai, liudykite priklausymą Kristaus šeimai ir tose daugiatautėse bendruomenėse, kuriose Jums tenka būti.

Šiemet kovo 5-ąją, Maldos už lietuvius pasaulyje dieną, Mišias 2 v.p.p Lietuvos laiku iš Londono (D.Britanija) Šv.Kazimiero šventovės perduos Marijos radijas. Mišias aukos prel. Edmundas J.Putrimas.

Arkivyskupas Gintaras Grušas,

Lietuvos vyskupų konferencijos pirmininkas

Prel. Edmundas J.Putrimas

Lietuvos vyskupų konferencijos delegatas užsienio lietuviams katalikams



Šv. Kazimiero lietuvių katalikų šventovė Londone (D.Britanija)



Žinios iš Lietuvos

LIETUVA PRITARIA UKRAINOS SIEKIAMS

Lietuvos užsienio reikalų ministerija išplatino pareiškimą dėl trečiųjų Krymo okupacijos metinių, kuriame dar kartą patvirtina, kad mūsų valstybė tvirtai remia Ukrainos nepriklausomybę bei teritorinį vientisumą. Palai kant Ukrainą, toliau nuosekliai bus tęsiama prieš trejus metus prasidėjusios neteisėtos Krymo okupacijos ir aneksijos nepripažinimo politika. Pareiškime išsakomas susirūpinimas dėl Kryme neteisėtai kalinamų

Ukrainos piliečių, taip pat žurnalistų, pasisakančių už Ukrainos teritorinį vientisumą, sulaikymus ir tardymus. Nerimą kelia gausėjantys Krymo totorių gynėjų, žmogaus teisių aktyvistų sulaikymai ir bauginimai, Krymo totorių Medžliso veiklos uždraudimas, besitęsiančios represijos, nukreiptos prieš Krymo totorių tautinę mažumą, draudimas atvykti į Krymą Krymo totorių lyderiams ir kiti žmogaus teisių pažeidimai.

JAV SENATORIUS LIETUVOJE

Lietuvoje lankėsi lietuviškų šaknų turintis Jungtinių Valstijų senatorius demokratas Richard Durbin. Politikas iš Ilinojaus susitiko su vyriausybės vadovais Seimo pirmininku Viktoru Pranckiečiu bei Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė. R.Durbin yra vienas iš įtakingiausių lietuvių kilmės amerikiečių JAV politikoje. Jo motina Ona Kutkaitė kilusi iš Jurbarko, su tėvais emigravo į JAV 1911 metais. Tėvas

– airis. R.Durbinas yra griežtas respublikonų prezidento Donald Trump kritikas. Richard Durbin pareiškė, kad JAV kariai Baltijos šalyse turi būti nuolat. Nuo 2014 metų po Krymo aneksijos JAV į kiekvieną Baltijos valstybę ir Lenkiją atsiunčia po kuopą karių. Baltijos šalyse taip pat buvo įvestos JAV specialiosios pajėgos. Senatorius Lietuvoje lankėsi 2015 metų gegužę.

BLAIVYBĖS PROGRAMA LIETUVAI

Vyriausybės tikslas – pasiekti Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) siūlomą alkoholio suvartojimo ribą, kad gyventojui per metus tektų ne daugiau kaip 7 litrai absoliutaus alkoholio – perpus mažiau, negu išgeriama dabar (14-15 ltr), – taip savo siekius blaivybės srityje nusako sveikatos apsaugos ministeris Aurelijus Veryga. Pasak ministerio, kai kurios priemonės galėtų būti įvestos nedelsiant, pvz., alkoholi įsigyti leidžiančios amžiaus ribos vėlinimas, tačiau specializuotų alkoholio parduotuvių tinklas

galėtų būti įdiegtas ne anksčiau kaip kitais metais, nes reikalingos papildomos lėšos. Šiuo metu Seimui yra pateikti du įstatymų paketai: juose numatoma steigti specializuotas alkoholio prekybos parduotuves, vėlinti amžių, nuo kurio galima pradėti vartoti svai galus, ir keisti prekybos alkoholiu laiką. Savivaldybių taryboms būtų suteikta teisė nustatyti vietas ar teritorijas, kur būtų draudžiama prekiauti alkoholiu. Projektuose numatytas ir alkoholio reklamos draudimas.

AR TURĖSIME TAUTOS NAMUS?

Grupė visoms Seimo frakcijoms atstovaujančių parlamentarų siūlo nutarimu kreiptis į Vyriausybę, kad valstybės nuosavybėn būtų perimti Profesinių sąjungų rūmai ant Tauro kalno Vilniuje ir įgyvendinamas tautos patriarcho Jono Basanavičiaus pasiūlymas čia įsteigti Tautos namus. Vyriausybei taip pat siūloma parengti Tautos namų projekto įgyvendinimo programą. Seimo narių nuomone, Tautos rūmuose turėtų būti M.K.Čiurlionio var-

do salė simfoninei muzikai, J.Basanavičiaus salė visuomenės renginiams, Lietuvos naujųjų laikų visuomenės istorijos galerija – Atgimimo muziejus, Etnokultūrinis centras. Projekte tvirtinama, kad Vilniuje ant Tauro kalno esantis sklypas, 1911 metais įgytas už suaukotas lėšas Tautos namų statybai, yra laikytinas „visos tautos nuosavybe ir Lietuvos naujųjų laikų istorijos relikvija“, todėl negali būti naudojamas privatiems tikslams, o tik visuomeniniams.

Ž.PAVILIONIUI PARTIJOS ĮPAREIGOJIMAS

Tėvynės sąjungos-Lietuvos krikščionių demokratų (TS-LKD) partijos prezidiumas į tarptautinio sekretoriaus pareigas vienbalsiai pasiūlė partijos ir Seimo narį, ilgametį diplomata Žygimantą Pavilionį. Parlamentaras sutiko priimti šį pasiūlymą.

Ž. Pavilionis – buvęs Lietuvos nepaprastasis ir įgaliotasis ambasadorius JAV ir Meksikai. Yra apdovanotas ordino „Už nuopelnus Lietuvai“ Riterio kryžiumi. 2008 m. jis apdovanotas Olan-

dijos Karalystės Oranje-Nassau Grootofficier ordinu; 2009 m. – Belgijos Karalystės Leopoldo II komandoro ordinu bei ordino „Už nuopelnus Lenkijai“ Komandoro kryžiumi, Gruzijos garbės ordinu bei JAV Demokratijos bendrijos „Mark Palmer“ apdovanojimu už indėlį, kovojant už laisvę ir demokratiją pasaulyje.

Ž. Pavilionis pakeitė iki šiol šias pareigas užėmusią Gintarę Narkevičiūtę.

Pagal Lietuvos spaudą parengė S. Katkauskaitė

Nepriklausoma Lietuva be suvereniteto

Lietuvos filosofo žvilgsnis į Lietuvos nepriklausomybę ir jos ateitį

Atkelta iš 1-o psl.

Alvydas JOKUBAITIS

Apie suverenitetą neįmanoma diskutuoti be teologijos. Panašiai kaip be jos, tarkime, neįmanoma suprasti meilės. Tik teologas gali paaiškinti, kuo meilė (agape) skiriasi nuo Freddie Mercury išpopuliarinto *get down, make love*. Kalbant apie suverenitetą, būtina prisiminti, kad suvereno sąvoka yra pats tikriausias teologinės Dievo sąvokos analogas. Carlo Schmitto žodžiais, Dievas moderniaisiais laikais buvo interpretuotas kaip politinis suverenas. Šį Schmitto visiems politikos filosofams gerai žinomą pastebėjimą reikia papildyti dar viena svarbia mintimi. Žydų politinis mąstymas pagrįstas unikalia tautos, kaip suvereno, samprata. Žydams Dievas yra ne tik politinio suvereniteto supratimo pagrindas, bet ir neatskiriamai suaugęs su tauta. Dievas žydų tautos nepalieka net jai atsidūrus tremtyje, praradus Jeruzalės šventyklą ir valstybės teritoriją. Tai šią tautą stipriai skiria nuo lietuvių tautos, kuriai emigracija po dviejų ar trijų kartų reiškia asimiliaciją. Žydai lieka suverenia tauta praradę ne tik savo politinę nepriklausomybę, bet ir bendro susitelkimo teritoriją. Lietuviams ši žydišką tautos išlikimo variantą tarpukariu bandė siūlyti Kazys Pakštas, tačiau buvo išjuoktas. Mes neturime tautinį tapatumą tremtyje ir emigracijoje ilgai išsaugoti galinčio tikėjimo. Tarp daugybės milžinišką lietuvių emigraciją paaiškinti galinčių veiksnių šiandien yra ir tai, kad atskaitos tašku nustoja būti tauta ir visas suvedama į individo valią. Piliečiai nebenori aukotis valstybei, bet rūpinasi savo interesais. Kokią aukštesnę idėją, tarkime, atstovauja lietuvių verslininkai, darbininkai, mokslininkai ir menininkai? Dažniausiai tik savo asmeninius interesus. Lietuviai nesunkiai prisitaiko prie bet kurios didesnę naudą siūlančios valstybės.

Suvereno sąvoka yra vienas iš daugelio niekaip nepašalinamų politikos ir religijos ryšio įrodymų. Net atskyrus Bažnyčią ir valstybę, politinį mąstymą toliau formuoja iš religijos perimta suvereniteto sąvoka. Tie, kas rimtai nežiūri į Naujojo Testamento teiginį, kad „pradžioje buvo žodis. Tas žodis buvo pas Dievą, ir tas žodis buvo Dievas“ (Jn 1, 1), niekada rimtai nežiūrės į Lietuvos Respublikos Konstitucijos preambulės teiginį, kad „Lietuvių tauta prieš daugelį amžių sukūrė savo valstybę“. Užtenka atidžiau įsiskaityti į antrojo teiginio prasmę, kad suprastume jo religinę potekstę. Lietuvos valstybę sukūrė empiriniam aprašymui nepasiduodanti tauta, kažkokiu paslaptingu būdu atsiradusi pirmiau valstybės. Tai toks pat paslaptingas suverenas, kaip ir monoteistinių religijų dievas. Abiem atvejais kalbama apie *persona ficta*. Kai ginčijamasi dėl Lietuvos suvereniteto Europos sąjungoje, ginčijamasi dėl tautos išlikimui svarbios fikcijos. Vieni mano, kad galima apsieiti be šios iš teologijos paimtos fikcijos, ją pakeičiant daug žemiškesniais veiksniais – bendra Europos teisės sistema, bendruoju vidaus produktu ar bendra valiuta. Liberalų nuomone, realus yra tik individas, o ne tauta, realus yra valstybės aparatas, o ne tauta, realios yra visiems bendros teisės normos, o ne tauta, realūs

yra ekonominiai interesai, o ne tauta. Jų priešininkai mąsto kitaip – suverenas apibrėžia visą tautos gyvenimo tvarką. Politikai netyčia gali pajungti Lietuvos valstybę užsienio interesams ir toliau galvoti, jog tai neprieštarauja suverenitetui. Tačiau tauta anksčiau ar vėliau pareiškia savo pretenzijas į suverenitetą. Tokia yra moderniosios politikos logika.

Dabartiniai Lietuvos suvereniteto Europos sąjungoje apmąstymai nesiskaito su lietuvių politine patirtimi. Pastaruosius kelis dešimtmečius lietuviai kuria įvairiausias šalies ateities programas, neturėdami atsakymo į pagrindinį klausimą: „Kodėl toliau prasminga likti lietuviais?“ Kol nebus surastas atsakymas į šį klausimą, nėra prasmės kalbėti apie suverenitetą. Dabartinis šalies elitas (jeigu apie tokį dar galima rimtai kalbėti) susitaikė su tyliai vykstančiu tautos ištirpinimu Europos sąjungoje. Izraelio žydai naudoja dvi sąvokas – Medinat Yisrael, Izraelio valstybė, ir Eretz Yisrael, pažadėtasis Izraelis. Pirmoji sąvoka turi politinę, o antroji – religinę prasmę. Taip Izraelio piliečiai gali atskirti šventumo (sacrum) ir kasdienės profanacijos (profanum) sritį. Iš dabartinės Lietuvos visuomenės vis labiau nyksta mąstymo tautomis prasmės suvokimas. Ne apie Lietuvos suvereniteto ir Europos sąjungos santykį reikia diskutuoti. Lietuviai nežino, ką daryti tiek su priklausomu, tiek su nepriklausomu suverenitetu. Jie nežino, kodėl prasminga būti lietuviais. Turime tautą be savo dvasinės misijos suvokimo, sukurtą remiantis žmogiška puikybe, tuštybe ir kvailybe. Prieš sukurdami nepriklausomą valstybę, lietuviai XIX š. pirmiau turėjo sukurti tautą. Panašu, kad šiandien tauta ir valstybė nyksta kartu. Pirmoji tampa etnografiniu eksponatu, o antroji – naujos imperijos regionu. Negalėdami, nenorėdami ar tiesiog nesugebėdami teigti savęs kaip tautos, lietuviai nebegali rimtai kalbėti apie suverenią valstybę. Be tautos neįmanoma demokratinė valstybė.

Per pastaruosius 195 metus, prabėgusius nuo Abiejų Tautų Respublikos žlugimo iki Lietuvos valstybės nepriklausomybės atgavimo 1990 metais, lietuviai turėjo tik 22 nepriklausomo politinio gyvenimo metus. Klausydamas mūsų dabartinių politikų ir teisininkų samprotavimų apie suverenitetą, užsienietis gali susidaryti klaidingą įspūdį, jog tai tūkstančius nepriklausomybės metų turinti tauta. Realios politinės patirties nebuvimą lietuviai kompensuoja iš svetur nusirašytų žodžių kartojimu. Pirmasis dabartinės Izraelio valstybės ministeris pirmininkas Dovvydas Ben Gurionas vartojo suverenaus politinio gyvenimo patirties nebuvimą apibūdinantį terminą *Mamlachtiyut*, kurį žydai užsieniečiams aiškina kaip „veikimą į suvereną panašiu būdu“. Kai tauta negali būti tikras politinis suverenas, ji bent jau turi jį pamėgdžioti. Ben Gurionas suprato, kad talentais garsėjanti žydų tauta po 1948 metų Izraelio valstybės sukūrimo turi sėsti į politinio pradžiamokslio suolą. Visai kita situacija Lietuvoje. Po išsivadavimo iš Sovietų Sąjungos lietuviai nespėjo pagyventi suverenioje valstybėje ir iškart buvo priversti kibitis į naujo Didžiojo brolio ranką. Net jeigu tai padorus ir mylimas brolis, meilė jam nesunkiai gali sužlugdyti politinį subjektiškumą. Mūsų poli-

tikams šiandien jau reikia galvoti tik vienu smegenų pusrutuliu, nes kitas pusrutulis veikia už valstybės ribų. Šiuo teiginiu nenorima pažadinti pamišėlių nacionalistų ir pamišėlių liberalų idėjinių karų, bet tik atkreipti dėmesį į akivaizdų tautos ir valstybės politinio nesavarankiškumo faktą. Net jeigu tai yra geriausias nesavarankiškumas, ši aplinkybė nekeičia jo kaip nesavarankiškumo prigimties.

Teisininkų ir ekonomistų nereikia per daug klausinėti apie suverenitetą, nes niekas nėra labiau suinteresuoti jo pašalinimu, kaip jie. Teisininkai ir ekonomistai tai nori padaryti dėl jau minėto mistinio suvereniteto pobūdžio. Tauta yra labai kaprizingas suverenas, kurio neįmanoma priversti paklusti teisės normoms ir ekonominiams skaičiavimams. Modernioji Lietuvos tautinė valstybė neatsirado iš teisininkų samprotavimų ir ekonomistų skaičiavimų. Jeigu kas nors po 1863 metų sukilimo sociologų būtų paklausęs, ar lietuviai turi galimybių sukurti savo tautinę valstybę, jie vienin-gai būtų atsakę, kad ne. Mokslas su suvereniteto idėja turi tokį pat ryšį kaip pakuoklis ir virvė. Būdami objektyvūs, mokslininkai privalo likti abejingi ištikimybės reikalaujančiai tautos suvereniteto idėjai. Suverenitetas pačia savo prigimtimi rodo perdėtą racionalizmo, įskaitant mokslinį racionalizmą, ribotumą. Tautos suverenitetu tikintys žmonės pirmiausiai yra tikintieji, o ne mokslininkai. Tikinčiam žmogui galima nurodyti daug nepalankių jo ateitį apibūdinančių faktų, tačiau jis dėl to neatsisako tikėjimo. Kai žmonės priima Santuokos sakramentą, jie vienas kitam nesako: „Mylėsiu tave, jeigu uždirbsiu tūkstančius, turėsiu namą ir automobilį“, bet įsipareigoja nesąlygiškai.

Teisininkai, ekonomistai, mokslininkai ir filosofai gali papasakoti įvairiausių istorijų apie suverenitetą. Vieni iš jų gali sakyti, kad Lietuva yra suvereni valstybė, kiti gali neigti šį faktą, o dar kiti įrodinėti, kad Lietuva yra suvereni valstybė, bet niekas nėra suverenus šiuolaikiniame pasaulyje. Tačiau ne šie pasakojimai yra pagrindinis tautos suverenitetą apibrėžiantis veiksnys. Tautos suverenitetą lemia tauta, o ne jos vardu kalbantys politikai, teisininkai ir mokslininkai. Dabartinius lietuvių samprotavimus apie suverenitetą valdo trumpalaikiai interesai, tačiau tauta kaip suverenas visada yra aukščiau kasdinių planų ir išskaičiavimų. Lietuvių tauta kaip demokratinis suverenas XX š. pradžioje nušlavė buvusios Rusijos imperijos politinę tvarką. Nėra abejonės, kad tą patį ji gali padaryti ir su jai daug palankesne Europos sąjunga. Tokia yra teologinė suvereniteto prigimtis.

Nereikia atmesti Europos sąjungos, bet būtina pripažinti, kad ši politinė organizacija nėra nei tauta, nei valstybė. Tai reiškia, kad ji negali turėti suvereniteto, nors federalistai bando įrodyti kažką panašaus. Būnant nuosekliams, negalima visiškai atmesti, kad už Europos sąjungos nepasirodys koks nors pretendentas į suvereno vaidmenį. Tačiau tai ne nuo politikų, valdininkų, teisininkų, ekonomistų, filosofų ir kitų sofistų priklausantis dalykas. Nepaisant dabartinių fariziejų išvedžiojimų apie suverenitetą, mes toliau laukiame suvereno, panašiai kaip vienoje Beckett dramoje laukiama Godot. Kruvinų ir taikių revoliucijų patir-

tis rodo, kad suverenas iki tam tikro momento kenčia pačius keisčiausius sofistų išvedžiojimus. Tauta gali tylėti ir rodyti ištikimybę net netikriems pranašams, bet tik iki tam tikros ribos. Didžiausiu moderniosios Lietuvos paradoksu yra tai, kad išsimokslinusiems valstiečių ir miestiečių vaikams tam tikru momentu pradėjo nebereikėti Lietuvos. Žydai panašų dalyką patyrė po Prancūzijos revoliucijos, kai jiems buvo pasiūlyta išeiti iš getų. Būtent tada Heinrichas Heine pasakė, kad judaizmas yra didžiausia jo gyvenimo nelaimė. Tai nebuvo vienintelis žydų neapykantos sau protrūkis. Lietuviai šiandien pergyvena panašų savęs niekinimo laikotarpį. Pasityčiojimas iš Lietuvos tapo šalies gyvenimo norma. Tuo ypač garsėja universitetai.

Babilono nelaisvės metais žydai suprato, kad tauta gali išlikti be Jeruzalės Šventyklos, likdama ištikima savo Dievui. Kuo labiau Europos sąjungos piliečiai užmiršta teologinę suvereniteto idėjos kilmę, tuo daugiau problemų jie turi su piliečių aktyvumu ir pasiaukojimu. Dėl tragiškai susiklosčiusių aplinkybių pasitraukusi žydų bendruomenė mums paliko nepakeičiamą mąstymo apie tautą etaloną. Nors tai lietuviams neįkandamas etalonas, tačiau padeda suprasti jų tautos būklę. Žydai savęs nekildina iš istorinės patirties, kultūros, tautinės savimonės ir kitų žmogaus rankų kūrinių, bet jaučiasi Dievo išrinkta tauta. Šiandien matome didelį lietuvių ir žydų politinio patyrimo neatitikimą. Lietuviai nepasitiki tautine valstybe, o žydai iš paskutiniųjų kovoja už Izraelio valstybę. Lietuviai vis mažiau tiki, kad Dievas juos gali išbandyti kaip tautą, o ne individus. Krikščionių Dievas kreipiasi į individus, o ne tautą. Panašu, kad lietuviams lemta gyventi krikščioniškų tautų šeimoje, be didesnio tautiškumo sureikšminimo. Tačiau šiandien nyksta krikščioniškos tautos suvokimas. Įžengiamo į naujų suvereniteto problemų epochą. To įrodymas yra „Islamo valstybė“. Artėja tautų pavasario ruduo, tačiau Europos tautos praranda seną ir neranda naujo suvereno. Lietuviai prieš save turi vienintelę išeitį – pradėti naują diskusiją tema „Kodėl verta likti lietuviais?“ Be šito nieko vertos diskusijos apie suverenitetą Europos sąjungoje. Prieš tapdama nepriklausoma bet kuri valstybė pirmiau yra laisvas piliečių įsipareigojimas priklausyti, tam tikra laisvai pasirinkta priklausomybė. Neįmanoma būti nepriklausomam pirmiau netapus priklausomam. Politikų rietenos sukuria daug triukšmo, bet nesukuria prasmės. Lietuviai kol kas dar prisimena bendrą istoriją, tačiau dabartinis nepriklausomybės šimtmečio šventimas rodo, kad prarado džiaugsmą dėl nepriklausomybės. Šventės garsas neturi viršyti Briuselio nustatytų decibelų. Net jeigu Briuselio valdininkai nenustatė šimtmečio šventimo decibelų, mes patys juos pradėjome sau nustatinėti. Jie pasidarė tokie menki, kad darosi neaišku, ar tai šventė, ar baudžiava. Toks įspūdis, kad Lietuvos valdantieji mano, jog tai individualiai švenčiama buvusio suvereno šventė. Šia proga norisi priminti Abraomo Lincolno mėgtus Evangelijos žodžius: „Ir jei namai suskilę, tie namai neišlieka“ (Mk 3:25).

Bernardinai.lt
Kalba netaisyta

Nuomonė

Negeras vėjus tęsiasi

Algimantas ZOLUBAS

Kaip skelbia žiniasklaida, Lenkijoje padaugėjo antisemitizmo apraiškų. Varšuvos universiteto tyrimų centras nustatė, kad 2014-2016 metais padidėjo pakantumas kalboms, kurstančioms neapykantą žydams. Tai ypač būdinga jauniems lenkams, interneto vartotojams. Šį tyrimą atliekant buvo apklausta 1,000 suaugusiųjų ir 700 jaunuolių. Tik 23% apklaustų lenkų prisipažino teigiamai vertinantys žydų tautybės žmones. 2015 metais šis skaičius buvo penkiais procentiniais punktais didesnis. Tyrimo autoriai pakantumo antisemitizmui augimą sieja su islamofobijos paastrėjimu ir didesniu nusiteikimu prieš migrantus. Varšuvos universiteto mokslininkai padarė išvadą, kad musulmonų baimė, kilusi 2014-2016 metais, dar pakurstė žmonių nusistatymą prieš žydus. Tai nepriklauso nuo jų amžiaus ar politinių pažiūrų. Antisemitizmo apraiškų padaugėjimo susiejimas su islamofobija, regis, neturi pagrindo, nes žydams islamas tiek pat artimas kaip lenkams budizmas, todėl kaltinti žydus islamo plėtra Lenkijoje turėtų būti absurdiška.

Jei čia pat palyginimui padarytume apklausą Lietuvoje, įtariu, kad gautume panašius rezultatus, nors čia islamofobijos apraiškų neteko girdėti. Priežasties reikėtų ieškoti kitur.

Pastaruoju metu žiniasklaida, tarsi gardžiuodamasi savinieka, skelbia vis naujus rašinius, kaip lietuviai kolaboravo su naciais, kaip išduodavo bei žudė žydus, kaip grobstė jų turtą. Nors žinotina, jog tie vagys nebuvo *nacionalistai*, jog ir į Sibirą ištremtų lietuvių turtu nesibjaurėjo, jog jie drauge buvo entuziastingas sribų rezervas. Pasiskaičius tų rašinių komentarus, rasime pakankamai ir antisemitinių, deja, išprovokuotų. Antai Rūtos Vanagaitės knyga jau pačiu provokuojančiu pavadinimu *Mūsiškiai* skatino lieti tiek dėl antraštės, tiek dėl turinio jausmus. Neseniai aktyviai viešintos žinios, interviu, reportažai apie „pasaulinį sąskrydį“ Molėtuose, primenant, kaip lietuviai (molėtiškiai) žudė ir naikino žydus. Panašų „sąskrydį“ Vėliučionyse netoli Vilniaus vėl skelbė Rūta Vanagaitė. Ar tai tautos kaltės išpažinimo bei atgailos apeigos, ar tautinio kiršinimo vėjus sudedamoji dalis? Tarsi mūsų kiršintojams neaišku, kad ne Lietuva vykdė tuos nusikaltimus, nes mūsų valstybė buvo okupuota vokiečių nacių ir tik okupacinei valdžiai verčiant būta talkininkų iš lietuvių,

lenkų, rusų ir net žydų pusės. Todėl po panašių rašinių ar renginių pasipila komentarai, tarp kurių pakanka antisemitinių ir net teisėsaugos dėmesio vertų. Panaši padėtis Lenkijoje, todėl ir vertinimai atitinkami.

Paskutiniojoje Virginijaus Savukyno, LRT televizijos laidoje *Istorijos detektyvai* buvo pristatyta Arkadijaus Vinokuro knyga *Mes nežudėme*. Kalbintas knygos autorius pasakojo, kaip jis apklausinėjo žydšaudžių vaikus bei vaikaičius dėl holokausto vertinimo. Jis perskaitęs 426 LAT Aukščiausiojo teismo nutartis ir 75 tomus baudžiamųjų sovietinių metų bylų, iš jų atrinkęs 35, su kuriomis susijusius holokausto dalyvių artimuosius ir kalbines. Ar autoriaus siekis buvo nuoširdžiai užjausti nekaltus holokausto dalyvių artimuosius? Tai labiau panašu į keršto siekį tiems artimiesiems, kad jie ir kiti žinotų, jog jo tėvas ar senelis buvo žydšaudys. Juk A. Vinokuro interviu su vaikais, vaikaičiais yra autentiškas KGB persekiojimams. Ko nepadarė sovietai, dabar daro Vinokuras su Savukynu.

Dera užjausti autorių dėl jo šeimos tragiško likimo, tačiau ar žuvusiųjų atmintį Vinokuras savo knyga įamžino, ar tik esmingai prisidėjo prie besitęsiančio antisemitizmo skatinimo vėjus? Jis ir skaitytojas nesunkiai ras delfi.lt, [15 min.lt](http://15min.lt) interviu (Arkadijus Vinokuras: *Holokausto vykdytojų palikuonys – irgi aukos*) komentaruose pakankamai antisemitinių pasisakymų, nes Vinokuras kagėbistiniu būdu galimai priedaravo žydšaudžių palikuonius. Kita vertus, sukeltas šaršalas komentaruose – gera dirva antisemitizmo provokatoriams kedenti juos, rodyti, kokie antisemitai tie lietuviai.

Išvešėjęs lietuvių kaltintojų žydšaudystę vėjus – bevaisis, jis tik kiršina, provokuoja antisemitizmą. Bet juk tai gali būti *zadanija* (užduotis) – sukelti neįmanomą sugyventi atmosferą, juolab kokius išpuolius. Nejaugi *zadanijos* vykdytojai nenutuokia, kokios nedraugiškos šalies užduotį vykdo? Patys ir per draugiškos šalies nedraugišką „žydšaudžių medžiotoją“.

Žydiškos ar kitokios kilmės lietuviai (Lietuvos piliečiai) turi būti vertinami vienodai, kaip lietuviškos kilmės lietuviai, todėl kiršinimus, nesantaikos provokavimus būtina atpažinti, juos pasmerkti.



Būsimoji paminklo komunizmo aukoms vieta – Provincijų ir teritorijų parkas Otavoje

fondo sumą papildyti bent \$1,5 mln. (ankstesnė konservatorių vyriausybė buvo žadėjusi 4 mln.). Būsimoji paminklas, kuriam priešinasai kai kurios organizacijos ir žmonių grupės, turi būti padėkos ženklas Kanadai, priglaudusiai persekiojamus ir pabėgusius nuo komunistinio teroro žmones, šeimas ir kartu pagerbti visus, nukentėjusius ar žuvusius nuo komunistinių režimų žmones.

Inf.



Kanados įvykių apžvalga

SUSITIKO MINISTERIAI

Vasario 21 d. Toronte Kanados užsienio ministerė Chrystia Freeland susitiko su Meksikos užsienio reikalų ministriu Luis Videgaray. Nors dar neaišku, kur vyks trijų Šiaurės Amerikos valstybių laisvosios prekybos sutarties (NAFTA) svarstymas, C.Freeland pažadėjo, kad Meksika nebus pa-

likta viena, nors JAV prezidentas, paskelbęs, kad prekyba su Meksika jiems yra nuostolinga, žadėjo su Kanada ir Meksika derėtis atskirai. L.Videgaray ir C.Freeland nuomone, dėl Šiaurės Amerikos prekybos derėtis turi visos trys šalys kartu.

NETIKRINS DOKUMENTŲ

Vasario 20d. Monrealio, Que., miesto taryba priėmė nutarimą, kuriuo užtikrino, kad neturintieji legalaus leidimo gyventi šalyje žmonės gautų savivaldybių paslaugas ir nebijotų būti priversti išvykti iš šalies. Londone, Ont., panašus sprendimas buvo priimtas sausio mėnesį, kai JAV prezidentas D. Trump pareiškė uždraudžias įvažiuoti į JAV kai kurių musulmoniškųjų šalių piliečiams. Reginos ir Saskatoon miestų tarybos taip pat planuoja priimti panašius nutarimus.

Kai kurių miestų policijos, kaip Toronto, pajėgos laikosi "neklausinėjimo" politikos.

PARLAMENTE – APIE IMIGRANTUS

Viešojo saugumo ministeris Ralph Goodale teigia, kad RCMP (raitoji policija) ir Kanados sienų tarnyba stengiasi pertvarkyti pajėgas, atsižvelgdami į susiklosčiusią padėtį, kai vis daugiau karo pabėgėlių atkeliauja į Kanadą iš JAV. Vyriausybė labai vertina mažų bendruomenių indėlį, priimančius imigrantus, nors pasieniuose esantys miesteliai, kaip Emerson (Manitoba), nebeturi pakankamai išteklų juos priimti. Parlamentarė, NDP par-

tijos atstovė Jenny Kwan sako, kad Trečiosios saugios šalies susitarimo (*Safe Third Country Agreement*), pasirašyto su JAV 2002 m., galiojimas turi būti sustabdytas. Jame teigiama, kad karo pabėgėlio statusą migrantui turi suteikti ta šalis, kurią jis pasiekė pirmą. Opozicijos atstovas Tony Clement vyriausybę kviečia stabdyti į Kanadą keliaujančius imigrantus, nes jų skaičius sparčiai didėja, o jais visais reikia tinkamai pasirūpinti.

PERRINKIMAI

Vasario 22 d. premjeras Justin Trudeau paskelbė, kad balandžio 3 d. vyks rinkimai į postus, kuriuos buvo užėmę šie parlamentarai: buvę ministrai Stéphane Dion ir John McCallum, miręs Mauril Bélanger, buvęs ministeris pirmininkas Stephen Harper ir Jason

Kenney, kuris kandidatuoja į progresyviųjų konservatorių vadovo Albertoje postą. Šie rinkimai numatyti balandžio 3 ir yra pirmas svarbus rinkimų išbandymas liberalų vyriausybei, kuri darbą vyriausybėje pradėjo prieš daugiau negu 16 mėnesių.

ATLYGINIMŲ MOKĖJIMO KLAIDOS

CBC pranešė, kad tūkstančiams vyriausybės darbuotojų buvo išmokėti per dideli atlyginimai – iš viso permokėta \$68 mln. dėl klaidų atlyginimų mokėjimo sistemoje. Kai kuriems atlyginimų buvo išmokėta per mažai, kai

kuriems – visai neišmokėta. Kanados viešųjų paslaugų ir viešųjų pirkimų viceministerė Maria Lemay pažadėjo, kad permokėti pinigai bus grąžinti. Tačiau, kaip praneša CBC, jų bus grąžinta tik trečdalis.

PASKOLA BOMBARDIER

Federacinė valdžia pranešė skirianti \$372.5 mln. paskolą ketveriems metams *Bombardier*, pritardama *Global 7000* ir *CSeries* lėktuvų projektams. Verslovė gaus nuo \$70 mln. iki \$100 mln. kasmet ketve-

rius metus iki 2020 m. Didžioji pinigų dalis paskirta *Global 7000* verslo lėktuvų programai, o likusi dalis – *CSeries* keleiviniams reaktyviniams (*Jet*) lėktuvams.

UŽDRAUDĖ TELEFONUS

Vasario 21 d. Toronto Earl Grey Senior Public mokykloje tėvų iniciatyva mokiniams uždrausta klaseje naudotis mo-

biliaisiais telefonais, nes, juos turėdami, vaikai rašo žinutes ar naudoja dėl kitokių priežasčių, nesusijusių su mokymusi.

Pagal Kanados spaudą parengė Rima Žemaitytė-De Iuliis

Ar sulauksime paminklo?

Jau seniai kalbama ir planuojama sostinėje Otavoje pastatyti paminklą Laisvei – visų komunizmo terorą patyrusių žmonių atminimui. Tačiau šio paminklo statybos eiga sunki ir lėta ir, vargu, ar bus sulaukta jo 2018-aisiais metais. Dar 2013 metais Otavos savivaldybė po ilgo pasipriešinimo ir kliudymų iš kai kurių grupių patvirtino ilgai laukto paminklo komunizmo aukoms projektą ir turėjo prasidėti statybos. Tačiau pirmasis projektas buvo kritikuojamas ne tik dėl parinktos vietos jo statybai, bet ir dėl dydžio. Nutarta jo atsisakyti ir kurti naują. Liberalų vyriausybė parinko kitą vietą būsiamam paminklui Wellington ir Bay gatvių sankryžoje, Provincijų ir teritorijų parke. Išrinktos penkios kūrėjų grupės: iš Vankuverio, Hamiltono ir trys iš Toronto, kurios turėtų pristatyti atšaukto Otavos paminklo komunizmo aukoms naują variantą. Paveldo ministerė skyrė laiko projekto kūrybai iki 2017 kovo 2 d. Įvertinus jų projektus, balandžio mėnesį turi būti išrinktas laimėtojas, pagal kurio sumanymą bus statomas paminklas. Auką paminklo statybai renka ne pelno fondas "Tribute to Liberty" (vad.L.Klikowski) Kanados vyriausybė žada surinkti

Pasaulio lietuvių telkiniuose paminėta Lietuvos Nepriklausomybės diena

ŠVEICARIJA. Lietuvos valstybės atkūrimo dieną nuolatinės atstovybės Ženevoje kolektyvas nuvyko į netoli Ženevos esantį Prancūzijos miestelį Aix-les-Bains. Ten paskutinius gyvenimo metus praleido ir yra palaidotas iškilas tarpukario Lietuvos politikas ir diplomatas Ernestas Galvanauskas (1882-1967). Nuolatinės atstovybės vadovas Andrius Krivas ir Aix-les-Bains meras Dominique Dordas pagerbė E. Galvanausko atminimą padėdami gėlių prie jo kapo.

E. Galvanauskas suvaidino svarbų vaidmenį užtikrinant Klaipėdos krašto prijungimą prie Lietuvos, skirtingais laikotarpiais vadovavo nepriklausomos Lietuvos vyriausybei, buvo užsienio reikalų ir finansų ministru, atstovavo Lietuvai svarbiose tarptautinėse derybose, buvo diplomatinio misijų Ženevoje ir Londone vadovu, po karo trumpai vadovavo Vyriausiajam Lietuvos išlaisvinimo komitetui, 16 savo gyvenimo metų praleido Madagaskare, kur užsiėmė švietėjiška veikla. E. Galvanauskas gyvenimo pabaigoje grįžo į Prancūziją. Šiemet sueina 50 metų po jo mirties.

Pasisakydamas renginyje ambasadorius pasveikino susirinkusius Valstybės atkūrimo dienos proga, paragino kartu saugoti, toliau kurti ir puoselėti Lietuvą, padėkojo Aix-les-Bains merui ir jo kolegoms už E. Galvanausko atminimo saugojimą. Atsakomojoje kalboje miesto meras išreiškė interesą užmegzti partnerystės ryšius su vienu iš Lietuvos miestų.

URM inf. ir ntr.



Nuolatinės atstovybės Ženevoje darbuotojai ir Aix-les-Bains meras Nepriklausomybės dienos proga aplankė Lietuvos politiko ir diplomato E.Galvanausko kapą, pagerbė jo atminimą

RUSIJA. Lietuvos generalinis konsulas Sankt Peterburge kartu su lietuvių bendruomene Valstybės atkūrimo 99-ųjų metų minėjimą surengė Rusijos mokslų akademijos M.Gorkio vardo mokslininkų namuose. Generalinis konsulas Dainius Numgaudis sveikinimo kalboje pabrėžė, kad prieš 99 metus Lietuvos Tarybos priimtas Nepriklausomybės aktas padėjo pagrindus moderniai Lietuvos valstybei ir nutiesė kelią, pareikalavusį didvyriškumo ir atkaklaus darbo. Gausiai susirinkusiems diplomatinio korpuso, kultūros ir verslo atstovams, lietuvių bendruomenės nariams koncertavo Kauno muzikinio teatro solistai ir Sankt Peterburgo valstybinės Rimskio- Korsakovo konservatorijos Algirdo Paulavičiaus vardo jaunimo simfoninis orkestras.

KAZACHSTANAS. Sos-tinėje Astanoje įvyko šventinis priėmimas, kuriame dalyvavo pagrindinių Kazachstano valstybinių institucijų,

universitetų, nevyriausybinių organizacijų atstovai, taip pat svečiai iš Karagandos, Almatos, Lietuvos garbės konsulai Kara-gandoje, Astanoje, Aktobėje, būsimi Lietuvos garbės konsulai Aktau, Šimkento, Eskemeno (Ust-Kamenogorsko) miestuose, Lietuvos garbės konsulai Tadžikistane ir Kirgizijoje. Renginyje taip pat dalyvavo Lietuvos komisaras tarp-tautinėje parodoje „EXPO 2017“ Romas Jankauskas.

KARALIAUČIUS. Vasario 16-osios minėjimo dalyviams koncertavo Dainos mylėtojų klubo mišrus choras iš Vilniaus, vadovaujamas Vytauto Ver-cecko. Programoje skambėjo lietuvių ir rusų kompozitorių dainos, o savo muzikiniais gebėjimais visus nustebino Lietuvos generalinis konsulas Karaliaučiuje (Kaliningrade) Olegas Skinderskis, atlikęs su choru Ūdrio dainą iš Vytauto Klovos operos *Pilėnai*.

ARMĖNIJA. Lietuvos ambasada vasario 16 dieną pakvietė diplomatinį korpusą,

Armėnijos valstybės veikėjus ir pareigūnus, iškilius visuomenės, kultūros veikėjus, verslininkus bei lietuvių bendruomenę kartu atšvęsti 99-ąsias valstybės atkūrimo metines. Šia proga ambasada surengė Lietuvos operos solistės Asmik Grigorian bei pianisto Felikso Zakrevskio koncertą, kurio metu skambėjo Lietuvos kompozitorių Juozo Tallat-Kelpšos, Balio Dvariono, Mikalojaus Konstantino Čiurlionio bei Armėnijos ir kitų užsienio kompozitorių kūriniai.

DANIJA. Kopenhagoje Valstybės atkūrimo diena paminėta su grupės „Subtilu-Z“ koncertu dalyvaujant danams, diplomatom ir Danijos lietuviams. Ambasados Danijoje organizuotame renginyje „KU. BE“ koncertinėje erdvėje Frederiksberge dalyvavo ir Lietuvos garbės konsulai Danijoje ir Islandijoje. Jie į Kopenhagą atvyko dalyvauti metiniame susitikime, kuriame aptarti artimiausi veiklos planai.

Sveikindama renginio svečius Lietuvos ambasadorė

Danijoje Gintė Damušytė pažymėjo Lietuvos ir Danijos glaudžius ekonominius ryšius, bendradarbiavimą gynybos srityje NATO ir kitose operacijose, bendrą matymą užsienio politikos klausimais bei Šiaurės ir Baltijos šalių bendradarbiavimui skiriamą svarbą.

SUOMIJA. Lietuvos ambasadoje Helsinkyje vasario 16 dieną Donelaičio Lietuvos bičiulių draugijos pirmininkas prof. Hannu Niemi iškilmingos ceremonijos metu Lietuvos valstybei perdavė saugojimui savo seneliui Aukusti Robertui Niemi 1928 m. įteiktus Lietu-vos valstybės apdovanojimus: Didžiojo Lietuvos kunigaikščio Gedimino ordiną ir Lietuvos nepriklausomybės medalį, skirtą Nepriklausomybės dešimtmečiui (1918-1928).

Lietuvos ambasadorius Valdemaras Sarapinas kartu su Donelaičio Lietuvos bičiulių draugija bei Suomijos ir Lietu-

vos prekybos asociacija lankėsi Helsinkio Hietaniemi kapinėse ir pagerbė profesoriaus Aukusti Roberto Niemi kapą. Ambasadorius pasidžiaugė šios gražios, kasmetinės tradicijos tęstinumu ir puoselėjama draugyste su Donelaičio draugija.

Profesorius A. R. Niemi garsino Lietuvos vardą Suomijoje XX šimtmečio pr., ne kartą lankėsi Lietuvoje, rinko tautosaką ir leido jos rinkinius, parengė Lietuvos švietimo reformos pagrindus.

Lietuvos diplomatinės atstovybės Helsinkyje, Vienoje ir Hagoje Valstybės atkūrimo 99-ąsias metines pažymėjo šventiniais koncertais, kuriuose pristatyta lietuvių kūryba.

Vasario 14 d. Helsinkio katedros kriptoje vykusiamе išskirtiniame koncerte Lietuvos politikas, visuomenės veikėjas profesorius Vytautas Landsbergis atliko M. K. Čiurlionio kūrinius fortepijonui.

URM inf.



Lietuvos ambasadorius Suomijoje V.Sarapinas iš H.Niemi priima saugojimui prof. A.R.Niemi skirtus Lietuvos apdovanojimus

LONDON, ON

- Kovo 5, ateinantį sekmadienį, bus Gavėnios susikaupimas, kurį 3 v.p.p. Mišių metu praves kun. Hermanas Šulcas, SDB. Po jo salėje vyks Lietuvos Nepriklausomybės minėjimas, kurį praves Londono lietuvių bendruomenės valdyba. Minėjimo metu bus renkamas bendruomenės nario mokestis. Toronto lietuvių mėgėjų teatro „Žalios lankos“ grupės nariai, Ieva ir Arūnas Paransevičiai, pasidalins išpūdžiais iš praeitų metų kelionės Lietuvoje, kur dalyvavo keliose teatrų šventėse su savo grupės pasirodymais. Vakarą bus užbaigtas bendromis bendruomenės valdybos ir parapijos tarybos suruoštomis vaišėmis.
- Sekmadienį ir švenčių Mišios aukojamos 3 v.p.p. Mary Immaculate šventovėje, 1980 Trafalgar St., London, ON.
- Kovo 5, sekmadienį, Mišiose bus meldžiama Dievo palaimos ir sveikatos Valei Pumputienei.

TALKA
CREDIT UNION LIMITED

KREDITO KOOPERATYVAS LTD

830 Main St. E, Hamilton, ON L8M 1L6
Tel. 905 544-7125 Fax 905 544-7126

www.talka.ca

SĄSKAITOS	PASKOLOS
Taupomoji sąskaita 0.25%	Asmeninės nuo 3.15%
Čekių sąskaita iki 0.25%	Nekiln. turto 1 metų 3.15%

INDĖLIAI	TFSA, RRSP ir RRIF
90 dienų indėliai 0.50%	Kintančios 0.50%
180 dienų indėliai 0.50%	1 metams 1.90%
1 m. term. indėliai 1.90%	2 metams 2.05%
2 m. term. indėliai 2.05%	3 metams 2.55%
3 m. term. indėliai 2.55%	4 metams 2.70%
4 m. term. indėliai 2.70%	5 metams 2.80%
5 m. term. indėliai 2.80%	

Sekite kasdieninę informaciją apie nuosimčius TALKOJE

AKTYVAI VIRŠ 120 MILIJONŲ DOLERIŲ

2016 metais nariams IŠMOKĖJOME

Papildomų palūkanų santaupoms **14%**

Įskaitant **TFSA, RRSP ir RRIF**

Nuolaidų skolininkams **7%**

- Nemokami čekių sąskaitų apmokėjimai
- Narių santaupos apdraustos 6 mil. dol. kapitalu ir Kanados valdžios iki \$100,000.0 sumos draudimu

DARBO VALANDOS

Pirmadieniais, antradieniais, ketvirtadieniais - 9 v.r. - 5 v.p.p.
Trečiadieniais - 9 v.r. - 1 v.p.p.,
Penktadieniais - 9 v.r. - 7 v.v.
Šeštadieniais - 9 v.r. - 12 v.p.p.

Liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta.



Kalba ir raštas

Dr. G.Subačius: “Juk raštas – tai net ne kalba, o kalbos pėdsakai. Kalba praeina, bet lieka jos pėdsakai. Kalbos nėra, o ženklai lieka”.

Lietuviška abėcėlė, kurios skirtumai nuo kitų pasaulio kalbų raidynų daugeliui krenta į akis, šiomet atsidūrė ir Vilniaus knygų mugės organizatorių akiratyje. Raidyno nosinės, varnelės ir taškeliai papuošė šių metų mugės plakatus bei lankstinukus. Kalbotyros profesorius Giedrius Subačius teigia, kad didžioji dalis diakritinių lietuviškos abėcėlės raidžių (*raidžių su brūkšneliais, taškeliais, „paukščiukais“ – red.*) yra pasiskolintos iš kitų tautų ir tik viena raidė yra išskirtinai mūsų bei neturi panašių pasaulyje.

„Tautinių, lietuviškų raidžių, plačiausia prasme žiūrint, iš tikrųjų nėra. Išskirtinės raidės, kurias norėtume vadinti savomis – tai devynios raidės su įvairiais diakritiniais ženklais, paprastai skirtais patikslinti garso tarimui. Jos yra arba pasiskolintos, arba sukurtos kitų kalbų pavyzdžiu. Štai tris su paukščiukais – č, ž, š – pasiskolinome iš čekų kalbos, tada dvi nosinės – ą ir ę – iš lenkų. Dar lieka keturios – ū, į, ū ir ė. Jų istorija pati įdomiausia“, – pasakoja dr.G. Subačius. Pasak jo, vienintelė raidė, kurią galima vadinti tikrai lietuviška, neturinčia analogų kitose kalbose, yra ė. Ją sugalvojo ir jau pirmojoje lietuviškoje gramatikoje 1653 m. pavartojo Danielius Kleinas.

Šios raidės išskirtinumą puikiai parodo ne daug kam žinomas faktas, kad JAV prieš atsirandant kompiuteriams ir klestint spausdinimo mašinėlėms, pokario laikų lietuviškuose JAV leistuose laikraščiuose ė dažnai būdavo spausdinama su brūkšneliu. Priežastis paprasta – ė raidė nebuvo laikoma tikra abėcėlės raide, o veikiau retai naudojamu simboliu, tad jam reikėjo spaustuvėse nulieta atskirą formą, kurios

gamyba buvusi dvigubai brangesnė. Čikagos spaustuvėse dirbęs lietuvis Clemente Dedele aktyviai susirašinėjo su raidžių spaustuvės liejyklomis, kol įtikino, išsiderėjo ir įrodė, kad ė – tikra, nors ir išskirtinė mūsų abėcėlės raidė. Kiek man žinoma, po kiek laiko Amerikos gamintojai jam nusileido ir sutarė, kad ir ė raidės liejinys bus pigesnis“, – sako profesorius.

Išskirtinė ė įkvėpė ir Vilniaus dailės akademijos Grafikos katedros atstovus šių metų Vilniaus knygų mugėje įkurdinti „Ė dirbtuves“. Pati vėliausia abėcėlės raidė, dėl kurios sulaužyta daug iečių, – ū. Ji sukurta pagal senas antikines tradicijas, o tokias brūkšneliais žymimas ilgai tariamas raidės kaimynai latviai turi net keturias. Likusios lietuviškos išskirtinės raidės – tai į ir ū. Tiesa, jos į lietuvių kalbą atėjo iš ankstyvųjų lietuviškų raštų ir atspindi per kelis šimtus metų pasikeitusį žodžių tarimą.

„Tiesiai iš lenkų pasiskolinome tik ą ir ę. Tačiau mes nuo seno turėjome daugiau garsų, kurie tariami per nosį. Tam skirtos į ir ū raidės, kurių prototipus randame ir Daukšos *Postilėje*, ir paskui Rytų Prūsijos raštuose. O dar anksčiau tas nosinumas buvo plačiai paplitęs ir tikrai išreikštai tariamas – tarkime, reikalavimas galininko linksnio žodžius arba išskirtinės rašybos žodžius – *žąsis, qžuolas, mįslė* – rašyti su nosine kilęs iš to, kad prieš kelis šimtus metų tos raidės žymėjo per nosį tariamus garsus. Toks tarimas apnyko, o štai rašyba pasiliko“, – išskirtinės rašybos žodžių kilmę primena profesorius G.Subačius. Jo teigimu, skirtumas tarp šnekamosios ir rašytinės kalbos tampa dar aiškesnis, supratęs, jog šnekamoji kalba – tai mūsų prigimtis, o raštas – kultūros produktas, nuo pradžios iki galo sąmoningai sukurtas žmogaus. „Gimtąja kalba imame šnekėti dar net savęs nesuvokdami ir išmokstame labai lengvai, o rašyti mokomės ilgai, ir tam reikia pastangų. Jei kas priimtų įstatymą keisti raides, mes jas pakeistume. Gal ne su džiaugsmu, bet pakeistume, nes tai įmanoma. Pakeisti garsų nepavyktų. Kažkiek taikysimės, bet nepavyks iki galo, nes tai yra mūsų prigimtis“, – sako G. Subačius. Pasak jo, raidės svarbios dar ir dėl to, kad tai ne tik matomi, bet ir istorijoje išliekantys kalbos ženklai, patys atskleidžiantys šalies istorijos vingius, padedantys geriau suprasti, kas ir kodėl esame.

Parengta pagal [bernardinai.lt](#)

Lietuvių literatūra pasaulyje

Atsiliepdamas į 2017 metų Vilniaus knygų mugės temą *Lietuviški ženklai pasaulyje*, Lietuvos kultūros institutas, bendradarbiaudamas su Lietuvos valstybine Martyno Mažvydo biblioteka, rengia Lietuvos literatūros vertimų parodą *Lietuviškos knygos pasaulyje*. Parodoje pateikiama 115 Lietuvos autorių knygų, išleistų įvairiose užsienio šalyse 33 pasaulio kalbomis.

Lietuviškų knygų vertimą į kitas kalbas lydi įdomios istorijos. Viena iš tokių istorijų – apie 2016 metais Vokietijoje pasirodžiusį Kristijono Donelaičio *Metų* vertimą į vokiečių kalbą. Per dviejų šimtų metų kūrinio gyvavimą – tai jau penktasis *Metų* vertimas į vokiečių kalbą, skaičiuojant nuo pirmojo, kurį 1818 metais paskelbė Liudvikas Rėza. Pernai pasirodžiusio vertimo autorius – šešerius metus Klaipėdos universitete dėstęs, dabar jau garbaus amžiaus pastorius iš Berlyno Gottfriedas Schneideris, ėmėsis iš naujo versti vokiečių kalba ir taip prieinamą kūrinių tiesiog iš ilgesio ir noro laiškuose papasakoti Vokietijoje likusiai žmonai apie Lietuvą ir ypatingą, įprastais žodžiais neperteikiamą jos dvasiją. Grįžęs į Vokietiją, vertimus parodė specialistui ir, sulaukęs teigiamo įvertinimo, nutarė išversti visą kūrinių. Tačiau vertimas dar ilgokai pragulėjo pastoriaus stalčiuje ir proga jį išleisti pasitaikė beveik po dviejų dešimtmečių.

Didžiausias keliauninkas ir plačiausiai skaitomas bei žinomas tarp intelektualų yra Tomas Venclova. Jo knygos yra išverstos į 15 kalbų ir sulaukė net 38 leidimų įvairiose užsienio šalyse. Keliauti mėgsta ir poetas eseistas Eugenijus Ališanka, todėl 11 jo knygų pasklido pasaulyje 6 kalbomis. Į 12 kalbų išverstos Icchoko Mero, į 11 – Sauliaus Tomo Kondroto, į 7 Grijorijaus Kanovičiaus knygos. Paskui vertėją

lietuvių Vytenę Muschik, kuriai antraisiais metais tapo Vokietija, iškeliavo ir tikrasis Dalios Grinkevičiūtės atsiminimų *Lietuviai prie Laptevų jūros* rankraštis, atrastas stiklainyje, užkastame į žemę, jau po autorės mirties. Vertėjos iniciatyva 2014 metais Vokietijoje pasirodžiusi knyga išsyk tapo bestseleriu, o vokiškas leidimas pritraukė ir kitus: 2016 m. pasirodė suomiškas, šiomet turėtų išeiti prancūziškas, o, naujausiomis žiniomis, jau deramasi dėl angliško bei rumuniško. Lietuvos valstybė 2001 metais pradėjo remti lietuvių literatūros vertimus į įvairias užsienio kalbas. Šiam tikslui įgyvendinti buvo sukurta Lietuvių literatūros vertimų skatinimo programa, kurią beveik dešimtmetį vykdė viešoji įstaiga „Lietuviškos knygos“, o toliau ir iki šiol sėkmingai tęsia Lietuvos kultūros institutas. Vertimų skatinimo programa vykdoma jau 16 metų, ir per šį laikotarpį nuo 2001-ųjų jos dėka išleistos 246 Lietuvos autorių knygos 29 kalbomis – mažiausiai po 15 lietuviškų knygų kasmet. Šių metų pradžios duomenimis, bibliotekos fonduose buvo maždaug 550-ies pavadinimų Lietuvos autorių knygos 38 kalbomis, išleistos už Lietuvos ribų. Tarp kalbų, į kurias nuo 2001-ųjų verčiami lietuvių autorių kūriniai, pirmauja vertimai į vokiečių (48), rusų (26), anglų (24), lenkų (20), italų (19), švedų (15) kalbas.

Inf.

Mūsų tikslas ne pelnas, bet sąžiningas patarnavimas

Tel. 416-532-3400
www.rpcul.com

GIC INDĖLIAI (Pelno padalinimas netaikomas)	
1 metų "cashable"	1.30%
1 metų	1.60%
2 metų	1.75%
3 metų	1.80%
4 metų	2.00%
5 metų	2.15%

SĄSKAITOS	
Taupomoji sąskaita	0.35%
Čekių sąskaita iki	0.25%
Amerikos dol. sąsk.	0.25%
Amerikos dol. GIC	0.50%
1 metų term. ind.	0.50%

SUTEIKIAME	
Studentų paskolas nuo	3.85%
Asmenines paskolas nuo	5.35%
Sutarties paskolas nuo	6.85%

NEKILNOJAMO TURTO PASKOLAS Su nekilninančiu nuosimčiu	
1 metų	2.90%
2 metų	3.00%
3 metų	3.00%
4 metų	3.25%
5 metų	3.20%

Uždaras su kintančiu nuosimčiu	
	2.75%
Atviras su kintančiu nuosimčiu 1, 2, 3 metų	3.50%
Ribotą kreditą su nekilnojamo turto užstatu	3.35%

RRSP, RRIF pensijų fondai	
TFSA neapmokestinama taupomoji sąskaita	

TFSA atviras, kintantis	
RRSP ir RRIF atviras, kintantis	0.85%
1 metų	1.60%
2 metų	1.75%
3 metų	1.80%
4 metų	2.00%
5 metų	2.15%

SUTEIKIAME	
• CMHC APDRAUSTAS nekilnojamojo turto paskolas	
• KOMERCINES nekilnojamojo turto paskolas	

MŪSŲ ADRESAS	
3 Resurrection Road Toronto, ON M9A 5G1 Nemok. tel. 1-877-525-RCUL (7285) Tel. 416-532-3400, fax 416-532-4816	Darbo laikas: Pirm., antr., treč. Ketvirtadieniais Penktadieniais Šeštadieniais Sekmadieniais
	9:30 - 4:00 9:30 - 8:00 9:30 - 7:00 9:00 - 1:00 8:30 - 12:30

ANAPILYJE	
2185 Stavebank Rd. Mississauga, ON L5C 1T3, Tel. 905-566-0006, fax 905-566-1554	Darbo laikas: Ketvirtadieniais Sekmadieniais
	12:00 - 7:00 9:30 - 12:30

Prisikėlimo kredito kooperatyvo narių

METINIS SUSIRINKIMAS

Kovo 28 d.
6:00 v.v.

Narių registracija prasidės 5:30 v.p.p.

Bus renkami trys direktoriai, trijų metų kadencijoms.

Kandidatų nominacijas galima pateikti iki 2017 m. kovo 7 d., 12:00 p.p.

Adresas: 1 Resurrection Rd.
Toronto, ON M9A 5G1

Dr. Gintarė Sungailienė

(905) 271 7171
1252 Hurontario St.
Mississauga, L5G 3H3
www.watersidedental.ca

(905) 785 3900
3945 Doug Leavens Blvd.
Mississauga, L5N 0A5
www.9thlinedental.ca

Padėsiu parduoti ar nupirkti namą ar butą

Mielai ir sąžiningai patarnausiu

JURGIS KULIEŠIUS M.Eng.,
Jerzy Kulesza
Sales Representative
Sutton West Realty Inc.,
416.236.6000
kuleza@sympatico.ca
kulezahomes.com

Sutton

Tel. tiesiogiai:
416.568.1604



Vaikus augino su meile

"Pati sunkiausi profesija – auginti vaikus. Tu turi būti ir mokytojas, ir auklė, ir daktaras, ir virėjas, ir valytojas, ir išradėjas, ir psichologas – iš viso tyrėjai suskaičiavo ar tik ne 27 specialybes... Vaikas mokosi iš visko, ką jis mato. Ir man gaila tų šeimų, kurios galvoja: „Pasauli, paimek mano vaiką ir išauklėk, o aš tuo metu kur nors pasislėpsiu“.

Ž. Vaičiūnienė

Klausausi Hamiltono, Ont., lietuvių, kurie gimę ir užaugę ne Lietuvoje, ir jaučiu labai daug meilės – tėvų kalbai, tradicijoms, vaikams, kuriuos jie užaugino lietuviais, ir vienas kitam: vaiko – vaikui, šeimos – šeimai. Mylėdami, atsargiai, lyg netyčia, žaisdami, burdami juos į vieną krūvą taip, kaip atrodė įdomiausia ir smagiausia jiems. Kad jie net nesuprastų, jog tėvai juos pamažu, kantriai ir labai atsakingai, padedant seneliams, augina lietuviukais, sudėdami visus moralės, pasididžiavimo savo tauta ir savimi jausmus. Hamiltoniečiai Felicija ir Marijus Gudinskai, Dalia ir Jonas Trumpickai, Žibutė ir Vaidotas Vaičiūnai susikūrė savitą vaikų auklėjimo sistemą, kurios rezultatai labai gražūs.

– Kur gi ta paslaptis, kad jau trečios kartos žmonės nepamiršta savo kalbos ir tradicijų? Kokie auklėjimo, mokyimo būdai padėjo taip užauginti vaikus? Kodėl Lietuva buvo tokia svarbi? Ką daryti dabar mažus vaikus auginančioms lietuvių šeimoms? – klausiu hamiltoniečių.

D. Trumpickienė: Kanada mums taip pat daug reiškia. Išlaikyti viską lietuvišką yra sunku, bet tai – normalus dalykas. Įdomūs buvo tie murmėjimai, kai reikėjo rytais važiuoti į lietuvių mokyklą. Lygiai taip pat murmėjome ir mes, kai tėvai vežė mokyti lietuvių kalbos. Bet mūsų vaikai ten susidraugavo. Per ateitininkus, per parapiją, per Kiškio klubą, mokyklą, stovyklas...

M. Gudinskas: Mūsų, trijų šeimų, vaikai užaugo kartu. Ir eitynės už Lietuvą, ir tautiniai šokiai – kartu. Kartu važiuodavo į stovyklas ir dalyvaudavo šokių instituto kursuose.

Ž. Vaičiūnienė: Hamiltone kartu įkūrė lietuvių jaunimo sąjungos skyrių ir šoko "Gyvataro" šokių grupėje. Dabar, kur jie begyventų, iš visų kampų atskris į repeticijas, kad galėtų dalyvauti šokių šventėje.

M. Gudinskas: Kaip Žibutė jau minėjo, jie padėjo atgaivinti studentų tautinių šokių grupę, o vėliau padėjo jai gyvuoti.

D. Trumpickienė: Ir dabar jau viskas yra jų iniciatyva. Mes jau jiems nieko nesakom. Mums gražus tas jų stiprumas.

M. Gudinskas: Mes jau esame paleidę vadeles: dabar leidžiame patiems tvarkytis. Jie yra užmezgę draugystes. Kartais pasiseka su lietuvišomis susidraugauti. Kartais – ne su lietuviškomis – kaip mano Lukui, Domui ir Vincui. Bet kai tas draugas pas močiutę atsivežė, jos bandė lietuviškai kalbėti. Ir jiems rūpėjo Kūčių tradicijos – kad būtų silkių, kurias išmoko patys paruošti. Kita, dabar

jau a.a. močiutė (bunė), kepėdavo sūrinį pyragą, ir vienam labai rūpi atsiminti receptą. Užsilaiko tokie dalykai, jie nenori paleisti to, ką darė tėvai, tik jų sąlygos yra kitokios. Ne visi vaikai vienodai užauga: mūsų pirmasis baigė ir lituanistinius kursus, antras, kadangi buvo užsiėmęs sportais, ir trečias – tik aštuntąją klasę. Bet, kai jie nuvyko į Lietuvą, visi stebėjosi, kad su jais galima susikalbėti lietuviškai.

D. Trumpickienė: Mes su vyru iš tikrųjų ir nesistengėme specialiai vaikų auginti lietuviais. Mums tai buvo natūralu. Patys augome taip: lietuviškos parapijos, ateitininkai, šeimos, su kuriomis bendravome. Taip auginome ir vaikus. Didelė padėka mūsų tėvams, kurie išlaikė kalbą ir meilę Lietuvai ir perdavė ne tik mums, bet ir anūkams.

M. Gudinskas: Bet mūsų vaikai tarsi ir neturėjo pasirinkimo. Mes patys buvome labai aktyvūs, daugelis – vadovavome visokioje veikloje, o kur mesėjome, ten ir vaikaiėjo. Darėm ir kai kur tebedarom, kaip buvome tėvelių išauklėti ir išmokyti...

Ž. Vaičiūnienė: Mes vaikus auklėjome panašiai. Sekėme savo tėvų patarimais ir pavyzdžiu bei ateitininkų principais. Tapome ateitininkų globėjais ir ruošėme kartu su vaikais visas programas, bazarus, minėjimus.

Dabar tie vaikai – Lukas, Austė, Vanessa, Domas, Justinas, Petras, Simonas ir Vincas – jau baigę mokslus, išėję į gyvenimą, ir mūsų įtaka jiems jau mažesnė, bet mūsų pavyzdys vis tiek lieka stiprus. Ir tai yra svarbiausia. Mūsų vaikai Petras ir Austė augo su lietuviškomis knygomis, muzika, bendraudami su lietuviais, abu dainavo choruose, dukra dar ir oktete, žaidė futbolą (vienai komandai vadovavo mano vyras Vaidotas), krepšinį, jiems patikdavo pasirodyti Jaunų šeimų stovyklos programose. Jie buvo apsupti lietuvių. Dabar Petras, gyvenantis Niujorke, suranda progų suburti lietuvių kilmės bendraamžius ir virti lietuviškus valgius, iškylauti, dalyvauti bėgimo maratone. Austė išteko už kanadiečio, kuris domisi lietuvių kalba ir jos noriai mokosi. Ji derino "Gyvataro" šokių grupės pasiruošimus šokių šventėms 2012 m. (tuomet ji buvo ir mokytoja) ir 2016 m. Abu rašo ir skaito lietuviškai.

D. Trumpickienė: Mūsų vaikai buvo labai mylimi mano tėvų. Tai jie nori ir dabar susikalbėti su močiute lietuviškai. Sūnūs Justinas ir Simonas pradėjo lietuvių mokyklą šeštadieniais, bet lankyti nenorėjo, nes tuo laiku vyko jų mokyklos krepšinio treniruotės ir žaidynės. Mano tėvai nutarė, kad nėra ko peštis: ar mokykla, ar krepšinis. Tegu jie žaidžia krepšinį, o lietuvių mokykla bus vieną kartą per savaitę jų namuose. Vieną dieną po mokyklos pasiimdavo vaikus pas save: valgo, kalba, skaito, rašo kartu. Mūsų dukra Vanessa vis dar mokėsi šeštadieninėje mokykloje (mergaičių krepšinio treniruotės vyko penktadieniais), bet kartu su tėvukais ruošė namų darbus. Vaikai ir kalbos



Jie užaugo kartu. Pirmoje eilėje (iš k.) Simonas Trumpickas, Lukas Gudinskas, Vincas Gudinskas; antroje eilėje (iš k.) Petras Vaičiūnas, Vanessa Trumpickaitė, Domas Gudinskas, Austė Vaičiūnaitė, Justinas Trumpickas 1997-1998 m.

išmoko, ir liko stiprus ryšys su tėvukais.

M. Gudinskas: Panašiai buvo mano šeimoje. Vieną kartą per savaitę močiutė nueidavo vaikų pasiimti iš anglų mokyklos. Nusivesdavo pas save, atlikdavo lietuvių mokyklos namų darbą, o tada vaikai pasigardžiuodavo močiutės iškeptų jų mėgstamiausių patiekalų vakariene.

Mes ir mūsų draugų šeimos netingėjome važiuoti ir... daryti. Jeigu vaikai įsijungė į kokią veiklą – mes taip pat įsijungėme. Mano sūnus žaidžia krepšinį – ir aš įsijungiu į klubo vadovavimo gretas. Vaikai važiuoja į stovyklą – aš važiuoju ten dirbti. O kai mano sūnus norėjo krepšinį žaisti, suradau jam komandą sekmadienį, kad šeštadienį galėtų eiti į mokyklą. Net kartu su Dalytės ir Žibutės vaikais pasidalindami į Toronto lituanistinę mokyklą vežiodavom, nes ten mokslas buvo stipresnis. Po mokyklos sustodavome *BundsMaster* picos. Kad vaikams smagiau būtų...

Ž. Vaičiūnienė: Buvome turistai savo pačių kieme. Su vaikais keliavome po Hamiltono apylinkes. Aplankėme muziejus, CNIB (aklųjų institutą), *Princess Point* įlanką, laikraščio *Hamilton Spectator* redakciją, Dundas draustinį, *Mountsberg* prie Burlingto, važiuodavome ragauti klevų sirupo, būdavome parkuose, kuriuose vaikai suvažiuosiantiems seneliams ir tėveliams rodydavo savo spektaklius, kuriuos paaugę jau suruošdavo patys, vasarą mokėme žaisti tenisą, žiemą – slidinėti ir čiuožti, o paskiau ant ledo kepėme dešreles ir virėme kakavą... Buvo smagu... O jeigu mūsų vaikams ko nors reikėdavo, mes padarydavome patys. Mudu su Vaidotu ir Valaičių bei Čerškų šeimomis susijėme ir išleidome dainų vaikams plokštelę "Du gaideliai".

D. Trumpickienė: Mes su vyru Jonu kalbėjomės, kad vaikais reikia pasitikėti. Ir paleisti. Ir jie mus nustebins. Kaip mūsų Simas. Susilaukęs dukrytės, skambina man ir prašo daugiau lietuviškų knygelių, nes anksčiau gautas jau perskaitęs... Aš beveik nukritau nuo kėdės – nesitikėjau.

Su jo dukryte kalbu lietuviškai – savaime, net negalvodama, o marti labai mielai priima. Visa marčios šeima išmoko *Ilgiausių metų*, ir, kai būna šeimoje gimtadieniai – lietuvių ar ne – visi dainuoja lietuviškai. Simas dirba Šiaurėje su inuitais. Kai būna suneštinės

vaišės, jis iškepa kugelį. Net tarkavimo mašiną užsakėme iš Lietuvos.

M. Gudinskas: Apie sunkų laikotarpį – auginant jaunesnį, jį užauginti lietuviu sunkiau, nes pasidaro didesnė aplinkos įtaka. Bet auginant anūkus, viskas gali apsisukti. Dabar galima pasinaudoti internetu, yra visokių lietuviškų šaltinių. Ir knygų, ir įrašų. Mūsų internetas buvo mūsų tėvai. Mes visi palaiminti, kad šeimas sukūrėme su lietuviais, nes mišrioms šeimoms jau sunkiau, bet mano sūnų draugės, ne mūsų, tėvų, skatinamos, bet sūnų, bando jau lietuviškai sudėti sakinius ir neapsiriboti tikrai "ačiū". Jaučia svarbą ir tikrai nori pradžiuginti tėvus ir močiutę.

D. Trumpickienė: Mano brolis iškeliavo į vakarus ir vedė nelietuvę. Su vaikais kalbėjo lietuviškai, ir tai darė iš meilės. Jų vaikams pasidarė toks kaip žaidimas: mama nesupranta, ką kalbame su tete. Dabar tie vaikai baigia universitetą, ir vyriausias nori keliauti į Lietuvą. Jiems buvo sunkiau užaugti lietuviais, nes kitų lietuvių ten nebuvo, kaip mūsų čia, bet – viskas galima. Mūsų tėvai labai norėjo, kad šeimas sukurtume su lietuviais, jie labai gudriai mums supažindindavo – lyg netyčia sudarydami sąlygas stovykloje, bet jeigu šeima sukurta ir ne su lietuviu, tai nėra lietuviybės pabaiga.

M. Gudinskas: Mums pasisekė, nes mes įdėjome pastangų, bet yra mūsų bendraamžių, kurių vaikai nekalba lietuviškai. Yra nemažai naujai atvykusių lietuvių. Jų pirma užduotis – išmokti angliškai: aš nenoriu būti kitoks. Tai mane truputį erzina. Tėvų toks greitas lietuviybės išsižadėjimas šiek tiek sunkiai suprantamas.

Jaunoms lietuvių šeimoms patarčiau: auginkite vaikus lietuviškai. Dėkit visas pastangas. Kalbą turėdamas, esi turtingesnis. Jeigu dar įmanoma, dėkite pastangas įsigyti Lietuvos pilietybę. Tai ateityje tikrai gali išeiti jūsų vaikams ar anūkams į naudą.

Nukelta į 9-ą psl.

Kviečiame pokalbiui

Su arčiau gyvenančiais susitiksime, kalbėsime, o iš toliau įsikūrusiųjų lauksime laiško el. pašto adresu:

rimaztz@gmail.com

18-OJI VILNIAUS KNYGŲ MUGĖ

Vasario 23-26 dienomis Vilniuje, Litexpo – Parodų rūmuose, vyko 18-oji knygų mugė *Lietuviški ženklai pasaulyje*. Lietuviški ženklai – tai Lietuvos žmonės, išsibarstę po daugelį pasaulio žemynų, savo kūryba, mokslu, atradimais turtinantys kitų šalių kultūrą, meną ar mokslą, o tuo pačiu paliekantys ryškius pėdsakus ir Lietuvos kultūros paveiksle. Tai Birutė Galdikas, Emanuelis

naujausią savo romaną *Jos vardas Magija*. Penktąjį savo romaną *Trisdešimt* pristatė Vaiva Rykštaitė, atskridusi iš Havajų.

Pirmąją knygų mugės dieną nuo pat ryto autografus dalino kunigas Algirdas Toliatas, nepaprasto populiarumo sulaukusios knygos *Žmogaus ir Dievo metai* autorius. Liuda Matonienė pristatė savo knygą *Vilnius*:

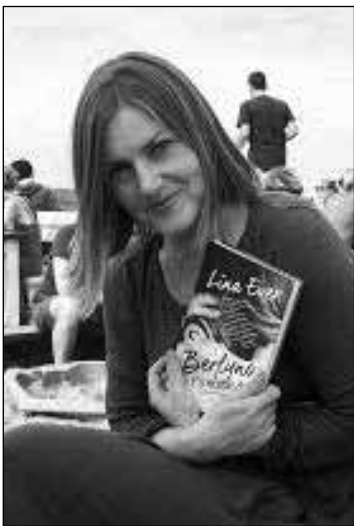
na iš didžiausių knygų mugių Baltijos šalyse, pagrindinė leidėjų, autorių ir skaitytojų susitikimų ir bendravimo vieta, pasižyminti plačia kultūrine programa, kuri per keturias dienas pristato apie 400 įvairaus žanro renginių. Mugę aplanko virš 60,000 lankytojų kasmet, o dalyvauja joje apie 300 leidyklų iš Lietuvos ir užsienio šalių, taip pat 330 dalyvių iš 8 valstybių – Lietuvos, Lat-



Kun. A. Toliato knyga



2017 m. knygų mugė Vilniuje tema „Lietuviški ženklai pasaulyje“



Lina Ever ir jos naujausias *Berlyno romanas*

Levinas, Jonas Mekas, Jurgis Mačiūnas, Samuelis Bakas, Akvilina Cicėnaitė, Stasys Eidrigevičius, Mirga Gražinytė Tyla, Ona Šimaitė, Tomas Venclova, Algirdas Julius Greimas, Marija Gimbutienė, Violeta Urmanavičiūtė Urmana, Kristina Sabaliauskaitė, Jurgis Baltrušaitis, Ignas Šeinius, Dalia Staponkutė, Valdas Papievis bei daugelis kitų. Rašytoja Lina Ever-Neverbickienė, išleidusi trečią savo knygą, *Berlyno romanas*, atvyko iš Vokietijos, rašytoja, vertėja, architektė Rūta Mataitytė iš Oslo pristatė

meilės stotelės. Romantiškasis miesto žemėlapis, kurioje – 20 Vilniaus meilės istorijų, tarp kurių – Vytauto Didžiojo ir Onos, Kotrynos Jogailaitės ir Jono Vazos, Čiurlionių ir kt. Savo knygą *Taip, laimingas* pristatė ir buvęs Lietuvos kardinolas A. J. Bačkis. Mugės lankytojai klausėsi poetų ir rašytojų pokalbių, vaikai skaitė ir žaidė specialiai jiems įrengtose vietose, klausėsi jiems skirtų programų, kurias atliko profesionalūs aktoriai.

Vilniaus knygų mugė – vie-

vijos, Gudijos, Šveicarijos, Vokietijos, Japonijos, Omano Sultanato, Ukrainos. Į mugę atvyko 35 svečiai iš 13 šalių – Slovėnijos, Ukrainos, Rusijos, Prancūzijos, Vokietijos, Lenkijos, D.Britanijos, Estijos, Čekijos, Austrijos, Portugalijos, Norvegijos, JAV.

Ypatingo dėmesio sulaukė neregiai. Leidykla „Verslas ar Menas“ pristatė naujausius leidinius, dalis iš kurių buvo ir Brailio raštu, o regos negalią turintiems lankytojams buvo dovanojamos knygos.

GERIAUSIA 2016 M. KNYGA

Kaip pranešė Lietuvos valstybinė Martyno Mažvydo biblioteka, skaitytojai geriausia praėjusių metų lietuviška knyga išrinko Kęstučio Navako romaną *Vyno kopija*. Poezijos kategorijoje laimėjo Dainiaus Gintalo eilėraščių knyga *Adatos*, geriausia knyga vaikams pripažinta Selemono Paltanavičiaus knyga *Maži ežiuko sapnai*.



Geriausios 2016 m. knygos autorius Kęstutis Navakas

Pagal Lietuvos spaudą parengė Rima Žemaitytė-De Iuliis

Vaikus augino su meile

Atkelta iš 8-o psl.

Nėra šalia ateitininkų, skautų – tai ieškokite didesnėse lietuvių bendruomenėse, ir, kaip jau daug kas daro, pasinaudokite jų paslaugomis, vienetais, organizacijomis pasiekti tikslą – išsaugoti lietuvių.

Ž. Vaičiūnienė: Atsimenu, net Mišios žiemą vykdavo mūsų salione. Žmonių tiek, kad išsipildavo į virtuvę ir laiptais į antrą aukštą. Vasaros metu – kieme po medžiu. Didelė jaunų šeimų grupė iškylaudavo pas mus dažnai. Jie susinešdavo maistą ir pasidžiaugdavo gamta. Svarbu bendrauti panašių požiūrių šeimoms ir, svarbiausia – jų vaikams. Visas mano auklėjimas – nemačiomis – į lietuvių gerumą. Kai aš augau Cicero, JAV, mūsų tėvai sukūrė lietuvių

mokyklą, tautinių šokių grupę, ruošdavo rudens balius jaunimui, įsteigė ateitininkų, skautų organizacijas, sporto klubą, tinklinio komandą, A.Valeišaitė įsteigė baleto mokyklą. Mes galvojome, kad visi taip gyvena, bet vėliau supratome, kad mums tai buvo dovana. Ką pasisavinau iš savo tėvų ir mokytojų, daug ką pritaikiau Hamiltonė.

Jaunos šeimos gali dabar burtis, pasinaudoti paraprijų salėmis, sugalvoti ką nors ir veikti kartu. Jaunoms šeimoms kartu reikia užsiimti viskuo, kas lietuviška – muzika, sportu...

Ačiū už pokalbį. Ir už pamoką visiems, kam rūpi vaikus užauginti lietuviais ir gerais žmonėmis.

Hamiltoniečius kalbino
Rima Žemaitytė-De Iuliis

Save for your child's future with a Parama RESP

1.20%
Kasdieninių palūkanų taupomoji sąskaita



TAUPOMOJI SĄSKAITA

RRSP ir RRIF PENSIJŲ FONDAI

RESP (Mokslų taupomoji sąskaita)
TFSA (Neapmokestinama taupomoji sąskaita)

Kasdieninių kintamųjų palūkanų	1.30%
1 metų	1.60%
2 metų	1.75%
3 metų	1.90%
4 metų	2.05%
5 metų	2.20%

PASKOLŲ NUOŠIMČIAI

NEKILNOJAMO TURTO PASKOLOS

Atviras, kintamųjų palūkanų	3.15%
5 metų uždarytas, kintamųjų palūkanų	2.65%
1 metų pastovių palūkanų, atviras	2.95%
1 metų	2.80%
2 metų	2.85%
3 metų	2.95%
4 metų	3.05%
5 metų	3.15%

Komercinės kredito paskolos suteikiamos pagal pareikalavimą

INVESTICINĖ SĄSKAITA

GIC INDĖLIAI

(Pelno padalinimas netaikomas)

1 metų	1.60%
2 metų	1.75%
3 metų	1.90%
4 metų	2.05%
5 metų	2.20%
1 metų iškeičiamas	1.30%
1 metų JAV dolerių	0.40%

RIBOTAS KREDITAS SU NEKILNOJAMO TURTO UŽSTATU **3.35%** ir aukščiau

ASMENINĖS PASKOLOS **5.35%** ir aukščiau

ASMENINIS RIBOTAS KREDITAS **6.85%** ir aukščiau



Visi pateikti nuošimčiai gali būti keičiami be įspėjimo

LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS PARAMA

Palankūs nuošimčiai. Malonus ir sąžiningas asmeninis pataravimas.
2975 Bloor W | 416-207-9239 | Pirm-treč 9-3.30 | Ketv-penk 9-8 | Šešt 9-1
1573 Bloor W | 416-532-1149 | Pirm-treč 9-3.30 | Ketv 9-6 | Penk 9-3.30 | Šešt uždaryta



PACE LAW FIRM
THE LEGAL EXPERTS

ADVOKATAS

Algis S. PACEVIČIUS PACE, B.Sc., LLB.

- Ieškiniai dėl žalos, atsirandančios ryšium su kūno sužalojimu
- Imigracija į Kanadą
- Testamentai ir įgaliojimai
- Palikimų administravimas
- Nekilnojamo turto sandoriai
- Konsultacijos Lietuvos respublikos įstatymų klausimais

NAUJAS 300 The East Mall, 5th Floor, Toronto, ON M9B 6B7
ADRESAS Tel. 416 236-3060 • Fax 416 236-1809

Tinklapis www.pacelawfirm.com El. paštas alpace@pacelawfirm.com



affiliated

TEIRAUKITĖS PAS MUS!

RIČARDAS ir RIMA DREŠERIAI
Affiliated Insurance Management Inc.

- visos draudimo paslaugos – namų, automobilio, komercinės, gyvybės
- konkurencinės kainos – pritaikysime planą Jūsų reikmėms
- dėmesingas pataravimas, lietuviškai arba angliškai

905-845-4201 • 1-888-384-4444

www.affiliatedinsurance.ca ♦ rickd@affiliatedinsurance.ca
344 Lakeshore Road E., Suite A, Oakville, ON L6J 1J6



Bėk, žirgeli, bėk! Akimirkos iš žiemos sporto šventės „Sartai – 17“



Sartai – 2017

Vasario 4 dieną Dusetose (Zarasų raj.) vyko tradicinės respublikinės ristikų žirgų lenktynės „Sartai 2017“. Tai ne tik mėgstama sporto šventė žirgų augintojams ir važnyčiotojams; tai kartu ir

laukiamas draugų, giminių, kraštiečių suėjimas. Po varžybų Dusetų kultūros centre – dailės galerijoje surengtas koncertas, tradicinė, tarptautinė meninės fotografijos paroda *Žirgas fotografijoje*. Žirgų lenktynės Dusetose vyksta nuo XIX šimtmečio, nuo 1905 metų jos rengiamos kasmet. **Inf.**



Kviečiu paskubėti!



Iki Pasaulio lietuvių sporto žaidynių Kaune liko nedaug laiko. Jos vyks Kaune, Lietu-

voje, šią vasarą, birželio 30-liepos 2 d.d. Šiose žaidynėse gali dalyvauti bet kokio amžiaus lietuviai, gyvenantys bet kuriame žemyne, neprofesionalaus sporto šakų mėgėjai. Visos varžybos rengiamos Kaune, tik kalnų slidinėjimas vyks Druskininkų „Sniego arenoje“. Kviečiu paskubėti – kas dar neužsiregistravote Pasaulio lietuvių sporto žaidynėms Kaune, liko paskutinės 10 dienų! **L.M.**

„VILTIES BĖGIMAS“ Toronte, 2017 m.

Vasario 16-osios išvakarėse Toronte Prisikėlimo parapijos posėdžių kambaryje pirmą kartą susirinko 2017 m. „Vilties bėgimo“ Toronte organizacinis komitetas. Šį kartą tai – išskirtinai jauna komanda (kun. Aurelijus K. Kasparavičius, OFM, čia rašantis, vos įžengęs į 40-mečių klubą, pasijuto beveik senis, nes buvo pats vyriausias). Aktyviai dalyvaujantys KLJS ir „Kretingos“ stovyklos veikloje:

organizaciniam komitetui. Linas Pilipaitis prašytas perduoti kam nors kitam savo galimus kitus išpareigojimus „Vilties bėgimui“, bet apsiimti būti iždininku. Emilija Degutytė apsiėmė būti Facebook „Vilties bėgimas Toronte“ puslapio administratore.

Pasidžiaugta ir Onos Stanevičiūtės-Mills, Elenos Lelienės bei kitų gaminamu ir platinamu ekologišku kremu veidui ir rankoms, už



Ntr. d.: „Vilties bėgimo“ Toronte 2017 organizacinis komitetas darbo metu. Asmenukėje (iš k.) viršuje: Linas Pilipaitis, kun. Aurelijus Kasparavičius, OFM, Lukas Gabrys ir Lina Samonytė; apačioje: Emilija Degutytė, Rūta Samonytė ir Tomas Pylypiv

Rūta Samonytė, Linas Pilipaitis, Lukas Gabrys, Emilija Degutytė, Lina Samonytė ir Tomas Pylypiv – aptarė, kaip pradėti skelbti būsimą „Vilties bėgimą“ Toronte, kaip ieškoti finansinės pagalbos ir kitokios paramos. Rūta Samonytė, jau anksčiau pakėlus „Kretingos“ stovyklai mestą pirštine, sutiko vadovauti or-

kurį gautos lėšos nuspręstos skirti Klaipėdos Šv. Pranciškaus onkologiniam centrui. Onos jauniausios dukros Daivos 4-ojo gimtadienio proga šio kremo jau išplatinta už \$500.

Tokiu būdu Toronte lietuviškas jaunimas keina įprasminti savo lietuvišką veiklą ir pagelbėti Lietuvoje sergantiems vėžiu. **A.K.**

2017 m. kovo 7 d. 7.30 v.v.
Trinity St. Paul's Centre
(Toronto, 427 Bloor W.)

Koncertuoja
DAVID GERINGAS
(violončelė)

Vadim Serebryany (pianinas),
Barry Shiffman (smuikas)

Bilietai kaina \$30-100, ticketfly.com
Daugiau informacijos tel. 416 822 7752,
www.geringas-scholarship.org
Lėšos skiriamos Geringo stipendijų fondui

Turner & Porter
LAIDOTUVIŲ NAMAI

TORONTE, ETOBICOKE
ir MISSISSAUGOJE

SMITH MONUMENT CO. LTD
(nuo 1919 metų)

- ▲ Gaminame paminklus, bronzines plokštes, atminimo lenteles.
- ▲ Puošiamie lietuviškais ornamentais pagal klientų pageidavimus.
- ▲ Patarnaujame lietuviams daugiau kaip 20 metų.
- ▲ Garantuojame aukščiausios kokybės darbą.

Skambinti tel. (416) 769-0674

Adresas: 349 Weston Road
(tarp Eglinton ir St. Clair)
Toronto, Ontario M6N 3P7

Sutton
Sutton West Realty Inc.
300-5415 Dundas St. W.
Toronto, ON M9B 1B5

LINA TAYLOR
Sales Representative

Jei galvojate pirkti ar parduoti namą ar butą, skambinkite ir aš mielai jums padėsiu

Tel. 416-574-4717 (nesiojamas)
416-236-6000 (įstaigos)

Lina-Taylor@hotmail.com
www.suttonwestrealty.com

Lietuvoje steigiamas naujas stumbrynas

Dzūkijos valstybiniame parke stumbrams tveriamas aptvaras, į kurį per porą metų iš Kėdainių krašto planuojama

perkelti iki 25 stumbrų. Vėliau jie iš ten bus paleidžiami į laisvę. Stumbrynas steigiamas Stėgalių laukuose, esančiuose tarp Marcinkonių ir Zervynų kaimų. Žemdirbystei netinkamuose laukuose bus įkurdinti šie gyvūnai. Tikimasi, kad

šios erdvės 100 hektarų plotų pakaks stumbrams išsimaitinti ir auginti palikuonis. Netoli esanti Belovežo giria, turinti nemažą stumbrų kaimenę, padės išsaugoti natūralų stumbrų kaimenės atsinaujinimą. **Inf.**



Stumbras – senovinių Lietuvos girių gyventojas



RESURRECTION CREDIT UNION LIMITED
NOTICE OF ANNUAL MEETING OF MEMBERS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an annual meeting (the "**Meeting**") of the members of Resurrection Credit Union Limited (the "**Credit Union**") will be held at Resurrection Parish Hall at 1 Resurrection Road, Toronto, Ontario, M9A 5G1 on Tuesday March 28, 2017 at 6:00 pm (Toronto time), for the following purposes:

1. To receive the reports of the Credit Union's Board of Directors, Chief Financial Officer, Audit Committee, Loans Officer and Auditors, as well as to receive the Credit Union's audited financial statements for its fiscal year ended December 31, 2016. Copies of such financial statements and the reports of the Auditors and the Audit Committee will be available at either branch of the Credit Union by March 17, 2017 and at the Meeting.
2. To appoint the auditors for the Credit Union's fiscal year ending December 31, 2017 and to authorize the directors to fix the remuneration of the auditors. Tinkham and Associates are currently the auditors of the Credit Union and the Board of Directors is recommending that the members reappoint Tinkham and Associates, as the auditors of the Credit Union for its financial year ending December 31, 2017.
3. To elect three (3) directors, in each case for three (3) year terms.
4. To transact such other business as may properly be brought before an annual meeting of members.

Registration for the Meeting shall begin at 5:30 p.m. (Toronto time), please bring your identification or passbook or account statement to register.

DATED the 8th day of February, 2017.

BY ORDER OF THE BOARD

A. Pabedinskas
Secretary

Kanados Lietuvių
Lithuanian Canadian

1 Resurrection Rd. Toronto ON M9A 5G1



Fondas
Foundation

Tel: 416-239-9889
klfondas@on.albn.com

STUDENTAI

2017/2018 mokslo metų stipendijų prašymų anketos jau platinamos

Tapkime Kanados Lietuvių Fondo nariais!
Remkime lietuviybės veiklą ir išlaikymą!
Prisiminkime mūsų fondą gyvybės draudimuose,
bei savo testamentuose.

[našams išrašome pakvitavimus pajamų mokesčių sumažinimui

ROYAL LEPAGE



*Namą ar butą perkant,
parduodant Jums sąžiningai
patarnaus ir patars*

DAIVA DALINDA
B.A. broker

Įstaigos – 416-236-1871
Namų – 416-763-7297

Tinklapis: www.dalindateam.com

NEMOKAMAS ĮKAINAVIMAS. PO 30 METŲ PATIRTIES,
PADĖKOJANT LIETUVIAMS, SPECIALI NUOLAIDA



LEDAS
REFRIGERATION

Air Conditioning & Heating

Oro vėsinimo ir šildymo sistemų
PATIKRINIMAS • IŠVALYMAS • PAKEITIMAS

Skambinti **R. Jareckui**
Tel. **416-825-3328**



PARAMA'S 65TH ANNUAL MEETING will be held on Tuesday, March 7, 2017 at 7 p.m.

Lithuanian Hall, 1573 Bloor St. W., Toronto
Registration will commence at 6.30 p.m.

Parama's Board of Directors invites members to join us for refreshments immediately after the meeting.

65th Annual General Meeting Agenda

1. Opening Remarks
2. Reports of:
 - a) Chair
 - b) Chief Executive Officer
 - c) Audit Committee
 - d) Auditor
3. Discussion of Reports
4. Appointment of Auditors
5. Amendments to By-law & Articles
 - a) Reduction in board size¹
 - b) Reduction in quorum from 50 to 25 members²
 - c) Cancellation of shares for inactive accounts³
 - d) Change in legal name⁴
6. Elections
7. Scholarships
8. Suggestions
9. Adjournment

Copies of 2016 audited financial statements, reports of the Audit Committee and the Auditor, minutes from the 2016 AGM and copies of the resolutions which are up for confirmation will be available for inspection at the meeting and at the offices of the credit union 10 days prior to the AGM.

¹The reduction board size from eight to seven member will address the vacancy created by the resignation of a director in 2016 and is expected to increase the effectiveness of the board recognizing the present complement of directors and existing structure of board committees.

²The reduction of quorum requirements for member meetings from 50 to 25 recognizes that attendance at membership meetings has been falling in recent years and brings Parama's by-law provisions closer into line with credit union norms.

³The cancellation of shares associated with inactive accounts will reduce the level of fees which are levied by various financial partners on the number of Parama's members. Following the cancellation of these shares, share registers and member counts will constitute a more accurate representation of Parama's prevailing membership base.

⁴The proposed change will simplify Parama's legal name for ease of use and to better conform to its business name ("Parama Credit Union") as is under general usage.

Angie

SALVAITIS
BROKER

DIRECT 705-446-6428
OFFICE 705-445-8500 ext. 251
EMAIL angiesalvaitis@icloud.com
WEB www.homesgeorgianbay.com

ROYAL LEPAGE



*Jei norite pirkti ar parduoti
namą, ar gauti informacijų,
prašau man paskambinti.
Prižadu mielai ir sąžiningai
patarnauti.*

Lina Kuliavas

Toronto, ON

416-762-8255, 416-616-1600 (cell)

email: lina@kuliavas.com

website: www.LinaKuliavas.com

ANAPILIO parapijos žinios

• Vasario 26 d. Wasaga Beach KLB valdyba po Mišių suruošė Lietuvos nepriklausomybės (Vasario 16 ir Kovo 11 dienų) minėjimą Gerojo Ganytojo misijos patalpose. Po minėjimo vyko vaisės.

• Vasario 25, šeštadienį, iš Lietuvos kankinių šventovės Šv. Jono lietuvių kapinėse palaidota Oakville mieste gyvenusi a.a. Petronelė Vėgelienė, 93 m. amžiaus. Drauge su dukromis ir sūnumi su šeimomis bei visais artimaisiais ją lydime malda.

• Vasario 26, sekmadienį, po Mišių klebonijos patalpose įvyko mūsų parapijos skyriaus KLB Moterų draugijos narių susirinkimas.

• Kovo 1, trečiadienį, pradedama Gavėnia Pelenų diena. Ta proga Mišios bus ne tik 8.30 v.r., bet ir 7 v.v. tiems, kurie ryte negali dalyvauti.

• Kovo 3 yra pirmasis mėnesio penktadienis. Tą dieną po 8:30 v.r. Mišių – Šventoji valanda prie išstatyto Švenčiausiojo.

• Pasaulinę tikinčiosios Lietuvos dieną savo aptarnaujamose šventovėse švęsime kovo 11-12 dienų savaitgalį. Ta proga bus renkama tikinčiajai Lietuvai rinkliava.

• Kovo 5, ateinantį sekmadienį, prasidėjus Gavėniai, bus dalinamos dėžutės vajuos "Sąjūdis už gyvybę" (Coalition for Life) parėmimui. Parsinešę namo, galėsite jose rinkti savo gavėninio pasninko vaisius – gyvybės apsaugai skiriamus pinigėlius. Dėžutes galėsite pasiimti ir vėlesniais sekmadieniais iš zakristijos. Pripildytas dėžutes prašysime grąžinti parapijon Atvelykio sekmadienį. Visus kviečiame prisidėti prie šio kilnaus tikslo.

• Knygelių *Žodis tarp mūsų* kovo-balandžio laidą platina Birutė Matulaitienė sekmadieniais po Mišių parapijos salėje.

• Kovo 5, sekmadienį, Mišios 10 v.r. už a.a. Viktoriją Žemaitienę.

Vasagoje kovo 5, sekmadienį, Mišios 2 v.p.p. už a.a. Petrą Bridicką.

Delhi kovo 4, šeštadienį, Mišios 2 v.p.p. už a.a. Vincą ir Matildą Uždravius.

AUKOS

A.a.Liucinos Matulevičienės atminimui Rūta ir Kęstas Poškai *Tėviškės žiburiams* aukojo \$25.

A.a. Virginijaus Sičiūno pirmųjų mirties metinių prisiminimui Rūta ir Kęstas Poškai *Tėviškės žiburiams* aukojo \$50.

KELIONIŲ DRAUDIMĄ parūpinu keliaujantiems į užsienį ir atvykstantiems į Kanadą. Skambinti Mariui Rusinui tel. 416-588-2808 x 26 dienos metu.

TORONTO

PRISIKĖLIMO parapijos žinios

• Kovo 1 d. Pelenų diena; kovo 5 d. Kaziuko mugė;

• Kovo 10-12 d.d. Gavėnios rekolekcijos, kurias praves br. kun. Gediminas Numgaudis, OFM; **kovo 10 d.**, 6 v.v., išpažintys; 7 v.v. Mišios; **kovo 11 d.**, 9 v.r., Mišios; 9.30 v.r. I konferencija; 10 v.r. kavos pertraukėlė; 10.30 v.r. II konferencija; 11 v.r. Švč.Sakramento adoracija; 11.30 v.r. palaiminimas Švč. Sakramentu; 4 v.p.p. "Vilniaus Manor" išpažintys; 5 v.p.p. Mišios; **kovo 12 d.**, 11 v.r., Mišios.

• Balandžio 2 d. Metinis parapijos susirinkimas; balandžio 9 d. Verbų sekmadienis; balandžio 16 d. Velykos; balandžio 28-29 d.d. naudotų drabužių ir daiktų išpardavimas; balandžio 30 d. Sutvirtinimo sakramentas; gegužės 7 d. Pirmą komuniją; birželio 10 d. Vilties bėgimas.

• "Kretingos" stovykla angliškai kalbantiesiems liepos mėn. 2-15 d.d.; lietuviškai kalbantiesiems liepos mėn. 16-29 d.d.; Šeimų stovykla liepos mėn. 30 d. – rugpjūčio 5 d.

• Gavėnios ketvirtadieniais kviečiame į Švč. sakramento adoraciją 6 v.v. prieš vakarines Mišias. Praleiskime valandėlę su Jėzumi maldoje.

• Gavėnios penktadieniais kviečiame apmąstyti Kryžiaus kelią 6.30 v.v. prieš vakarines Mišias. Palydėkime savo maldą Jėzų Jo kančios kelyje už kiekvieną iš mūsų.

• Mirties pranešimai: a.a. Genovaitė Šimkienė, 75 m., išlydėta iš Prisikėlimo parapijos šventovės vasario 23 d. Paliko vyrą Romą, sūnų Viktorą (Asta), vaikaičius Dainą, Vyta, Romą, Žarą, Andriejų, seserį Ritą Slapšienę su šeimomis. A.a. Genovaitė iškeliavo pas mylimą dukrą a.a.Kristiną, iškeliavusią prieš 5 metus.

A.a. Dana Stosiūnas, 87 m., išlydėta iš Prisikėlimo parapijos vasario 27 d. Paliko vyrą Leoną, dukrą Birutę Stosiūnas-Guest ir vaikaitę Juliją. Amžiną atilsį duok mirusioms, Viešpatie.

• Sekmadienį, kovo 12 d., 12.30 v.p.p., Prisikėlimo parapijos salėje pristatomas filmas „Avinėlio vartai“ („Krikštai“) Režisierius-Audrius Stonys. Vykdytysis prodiuseris – brolis pranciškonas Gediminas Numgaudis, OFM.

• Kovo 5, sekmadienį, Mišios 9 v.r. už a.a.Birutę Pilipavičienę; 11 v.r. už gyvus ir mirusius parapijiečius; a.a.Oną ir Stasį Dačkus; a.a.Jurgį ir Joaną Smolskius; a.a.Ksaverą Ratavičių (1 m.); a.a.Aušrą Baršauskienę; a.a.Alfoną ir Oną Vaičiūnus; a.a.Joną Balaišį; a.a.Veroniką, Benediktą, Vytautą, Antaną Navickus; a.a.Praną Krilavičių; a.a.Genovaitę Tunkūnienę; a.a.Anicetą ir Eleną Prialgauskus.

IŠGANYTOJO parapijos žinios

• Kovo 5, ši sekmadienį, pamaldos vyks 9.30 v. ryto.

• Kovo 19 d. pamaldos vyks 11.15 v. ryto; po jų visuotinis metinis susirinkimas. Visų narių dalyvavimas būtinas. Remkite savo parapiją, dalyvaukite pamaldose ir visuotiniame metiniame susirinkime. Po susirinkimo bus *kugelio* pietūs.

KLB TORONTO APYLINKĖ



Vasario 16-osios ir Kovo 11-osios šventė rengiama 2017 m. kovo 11, šeštadienį, 4 v.p.p., Toronto Lietuvių Namų (Toronto, 1573 Bloor St. W.) Karaliaus Mindaugo menėje. Šventinę koncerto programą atliks Vilniaus valstybinis kvartetas ir pianistė Ilona Damašiūtė-Beres.

Po minėjimo bus vaisės, veiks baras. Vakarą baigsime šokiais. Šventės išlaidoms sumokėti bus renkamos aukos.

Informacija teikiama el. paštu adm.torontolietuviai@yahoo.ca

KLB Toronto apylinkės valdyba

MAIRONIO MOKYKLOS ŽINIOS

• Nuoširdžiai užjaučiame ilgai buvusią tėvų komiteto pirmininkę Dalią Ažubalienę, netekusią a.a. tėvelio Stasio Grigučio, gyvenusio Punske.

• Kovo 11 ir 18 d.d. nebus pamokų. Pagal TCDSB kalendorių – pavasario atostogos.

• Linksmi praėjo Užgavėnių – žiemos išvavimo ir pavasario kvietimo – šventė! Visi susirinkome Prisikėlimo parapijos salėje vasario 25 d. ryte. Veikė kaukių dirbtuvės, buvo persirengėlių, grojo J. Balaišis. Pirmiausia pasirodė 8 kl. mokiniai, padainavę Užgavėnių dainą *Šalta žiema šalin eina*. Aukštesniųjų lituanistinių kursų mokiniai deklamavo eilėraštį. Kiekviena klasė turėjo progos šokti, dainuoti, žaisti ir dalyvauti rungtyse, lyg būtų lietuviškame kaime! Šventei vadovavo Angela Adomaitytė Biondi. Lašininis (Lukas Kairys) mušėsi su Kanapiniu (Matu Zenkevičiumi). Pavasaris nugalėjo žiemą! Šeiminių vaisių skaniais blyneliais ir sultimis (svarbiausia šeiminių Ina Gutauskienė). Dėkojame visiems, kurie prisidėjo, ypač mkt. Violetai, kuri ir pasiūlė šventę Toronto Maironio mokyklai, Lietuvių Namams ir Prisikėlimo parapijai rengti kartu, ir kun. Aurelijui Kasparavičiui, OFM, prisidėjusiam, kad šventė vyktų parapijos patalpose. **Živilė**

MONTREAL

AUŠROS VARTŲ PARAPIJA

Liepos 28-30 d.d. Otavoje, Kanados sostinėje, vyks Lietuvių kultūros dienos, skirtos Kanados 150 metų jubiliejui. Dalyvaus lietuvių chorai ir šokių grupės iš daugelio Kanados miestų ir net iš JAV. Mūsų choras „Balsas“ ir šokių grupė „Gintaras“ ruošiasi pasirodyti liepos 29 d. *Horticultural Center*, Landsdowne Park, Otavoje. Šiame centre tomis dienomis bus surengta Kanados lietuvių meno paroda, tautodailės mugė ir parduodamas lietuviškas maistas. Daugiau žinių galite rasti tinklalapyje www.mlka.ca. Padedant „Lito“ kredito unijai, bus organizuojama kelionė į Otavą autobusu, kuris liepos 29, šeštadienį, išvažiuotų iš mūsų parapijos ryte ir grįžtų vakare. Besidomintieji šia kelione autobusu yra prašomi pranešti Arūnui Staškevičiui tel. 450-347-0583 arba el.paštu astaskev@primus.ca arba Joanai Adamonytei tel. 514-253-8138. Kvieskime į šią neeilinę šventę šeimos narius ir gimines, pripildykime autobusą, dalyvaukime šiose Lietuvių kultūros dienose.

Kovo 5, sekmadienį, bus Šv. Kazimiero parapijos metinė šventė; Mišios 12 v.d., po Mišių salėje bus meninė programa, pietūs ir loterija. Dalyvaukime visi!

Dėkojame Dariui Sondai ir Blauzdžiūnų šeimai už \$200 auką mūsų parapijai mūsų parapijietės a.a. Janinos Blauzdžiūnienės atminimui. Jos sūnus Arvydas Blauzdžiūnas ir visa Blauzdžiūnų giminė dėkoja visiems, kurie lankė Janiną ir jai padėjo, kurie meldėsi už jos sveikatą, dalyvavo Mišiose už jos sielą ir užprašė Mišias. Ji buvo palaidota Anapilio lietuvių kapinėse šalia vyro Albino ir dukrų Dalios Sondienės ir Lindos Greenspoon.

Mūsų mielas parapijietis ir ilgametis parapijos choro direktorius solistas Antanas Keblys serga ir dabar yra Mount Sinai ligoninėje Cote St. Luc, Que. Pasimelskime už jo sveikatą. Jo draugai Dainius Juras ir dr. Donald Doell jį atvežė sekmadienį į mūsų šventovę, per Mišias jis sėdėjo šalia choro ir dalyvavo minėjime bei per pietus – salėje, džiaugėsi susitikęs su daugeliu draugų ir pažįstamų. **Inf.**



Aušros Vartų parapijos salėje vasario 19, sekmadienį, choras "Balsas" ir šokių grupė "Gintaras" po Lietuvos Nepriklausomybės minėjimo **R.Bieliauskaitės ntr.**

ŠV. KAZIMIERO PARAPIJA

Kovo 5, sekmadienį, Šv. Kazimiero parapijos metinė šventė. Mišios bus aukojamos 12 v.d. Kazimierinių pietūs parapijos salėje 1.30 v.p.p. Auka už bilietą \$25, jeigu įsigyta iš anksto; prie durų \$30; moksleiviams (nuo 10 iki 16 metų) \$15. Veiks loterija. Bus meninė programa. Galima užsisakyti stalą 10 žmonių. Skambinti Nijolei Šukienei tel.514-593-6859 arba Alice Skrupskytei tel.514-257-6761. Bilietus galima įsigyti pas parapijos komiteto narį. Klebonas Paulius Mališka ir komitetas dėkoja iš anksto visiems už apsilankymą ir už padovanotus laimikius loterijai ir tortus. Klebonas ir parapijos komitetas kviečia visus parapijiečius, jų šeimas bei draugus gausiai dalyvauti.

Balandžio 2, sekmadienį, Šv. Onos draugija ruoš pavasario vaisias po 12 v.d. Mišių mūsų salėje. Kviečiame visus.

Balandžio 9, sekmadienį, rekolekcijos mūsų parapijoje. Joms vadovaus prelatas Edmundas Putrimas iš Toronto. Išpažintys klausomos 10 v.r.; Mišios 11 v.r. Po Mišių, 12 v.d., vaisės salėje. Dalyvaukime visi.

Liepos 29, šeštadienį, Otavoje bus Lietuvių kultūros diena. Padedant „Lito“ kredito unijai, rengiama kelionė autobusu į šią šventę. Kas norėtų važiuoti autobusu, prašome pranešti Joanai Adamonytei iš anksto. **VL**

LITAS *Montrealio lietuvių kredito unija*

1475, rue De Sève, Montréal (Québec H4E 2A8)

Tel.: (514) 766-5827 FAX: (514) 766-1349

ESSOR INSURANCE-INVESTMENT-COUNCELLING Inc.

1100 boul Robert-Bourassa 6th floor, Montreal, QC H3B 3A5

Tel: 514-373-1981 joana.adamonis@essor.ca www.essor.ca

Joana Adamonis A.I.B.